This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

COUNCIL DIRECTIVE 93/36/EEC

of 14 June 1993

coordinating procedures for the award of public supply contracts

(OJ L 199, 9.8.1993, p. 1)

Amended by:

<u>▶</u> <u>B</u>

		Official Journal		
		No	page	date
► <u>M1</u>	European Parliament and Council Directive 97/52/EC of 13 October 1997	L 328	1	28.11.1997
► <u>M2</u>	Commission Directive 2001/78/EC of 13 September 2001	L 285	1	29.10.2001
Amended by:				
► <u>A1</u>	Act of Accession of Austria, Sweden and Finland	C 241	21	29.8.1994
	(adapted by Council Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC)	L 1	1	1.1.1995

Corrected by:

►<u>C1</u> Corrigendum, OJ L 214, 9.8.2002, p. 1 (2001/78/EC)

NB: This consolidated version contains references to the European unit of account and/or the ecu, which from 1 January 1999 should be understood as references to the euro — Council Regulation (EEC) No 3308/80 (OJ L 345, 20.12.1980, p. 1) and Council Regulation (EC) No 1103/97 (OJ L 162, 19.6.1997, p. 1).

COUNCIL DIRECTIVE 93/36/EEC

of 14 June 1993

coordinating procedures for the award of public supply contracts

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission (1),

In cooperation with the European Parliament (2),

Having regard of the opinion of the Economic and Social Committee (3),

Whereas Council Directive 77/62/EEC of 21 December 1976 coordinating procedures for the award of public supply contracts (4) has been amended on a number of occasions; whereas, on the occasion of further amendments, the said Directive should, for reasons of clarity be recast;

Whereas it seems important in particular to align the drafting of the present Directive, as far as possible, on the provisions on public procurement as contained in Council Directive 93/37/EEC concerning the coordination of procedures for the award of public works contracts (5) and Council Directive 92/50/EEC of 18 June 1992, relating to the coordination of procedures on the award of public service contracts (6);

Whereas the alignments to be introduced relate, in particular, to the introduction of the functional definition of contracting authorities, the option of recourse to the open or restricted procedure, the requirement to justify the refusal of candidates or tenderers, the rules for drawing up reports on the execution of the different award procedures, the conditions for referring to the common rules in the technical field, publication and participation, clarifications concerning award criteria and the introduction of the Advisory Committee procedure;

Whereas it is also necessary to introduce some drafting changes aimed at improving the clarity of existing provisions;

Whereas the attainment of freedom of movement of goods in respect of public supply contracts awarded in Member States on behalf of the State, or regional or local authorities or other bodies governed by public law entails not only the abolition of restrictions but also the coordination of national procedures for the award of public supply contracts:

Whereas such coordination should take into account as far as possible the procedures and administrative practices in force in each Member State;

Whereas the Community is a Party to the Agreement on government procurement $(^{7})$, hereinafter referred to as 'the GATT Agreement';

Whereas Annex I to this Directive sets out the lists of contracting authorities subject to the GATT Agreement; whereas it is necessary to update this Annex in accordance with amendments submitted by the Member States;

⁽¹⁾ OJ No C 277, 26. 10. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 72, 15. 3. 1993, p. 73 and Decision of 26. 5. 1993 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No C 332, 16. 12. 1992, p. 72.

⁽⁴⁾ OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 1. Directive as last amended by Directive 92/50//EEC (OJ No L 209, 24. 7. 1992, p. 1).

⁽⁵⁾ See p. 54 of this Official Journal.

⁽⁶⁾ OJ No L 209, 24. 7. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 71, 17. 3. 1980, p. 44 and OJ No L 345, 9. 12. 1987, p. 24.

Whereas this Directive does not apply to certain supply contracts which are awarded in the water, energy, transport and telecommunication sectors covered by Directive 90/531/EEC (¹);

Whereas, without prejudice to the application of the threshold set out for supply contracts subject to the GATT Agreement, supply contracts of less than ECU 200 000 may be exempted from competition as provided under this Directive and it is appropriate to provide for their exemption from coordination measures;

Whereas provision must be made for exceptional cases where measures concerning the coordination of procedures may not necessarily be applied, but whereas such cases must be expressly limited;

Whereas the negotiated procedure should be considered to be exceptional and therefore applicable only in limited cases;

Whereas it is necessary to provide common rules in the technical field which take account of the Community policy on standards and specifications:

Whereas, to ensure development of effective competition in the field of public contracts, it is necessary that contract notices drawn up by the contracting authorities of Member States be advertised throughout the Community; whereas the information contained in these notices must enable suppliers established in the Community to determine whether the proposed contracts are of interest to them; whereas, for this purpose, it is appropriate to give them adequate information about the goods to be supplied and the conditions attached to their supply; whereas, more particularly, in restricted procedures advertisement is intended to enable suppliers of Member States to express their interest in contracts by seeking from the contracting authorities invitations to tender under the required conditions;

Whereas additional information concerning contracts must, as is customary in Member States, be given in the contract documents for each contract or else in an equivalent document;

Whereas it is necessary to provide common rules for participation in public supply contracts, including both qualitative selection criteria and criteria for the award of the contracts;

Whereas it would be appropriate to enable certain technical conditions concerning notices and statistical reports required by this Directive to be adapted in the light of changing technical requirements; whereas Annex II to this Directive refers to a nomenclature, whereas the Community may, as required, revise or replace its common nomenclature and whereas it is necessary to make provision for the possibility of adapting the reference made to the nomenclature accordingly;

Whereas this Directive should not affect the obligations of the Member States concerning the deadlines for transposition into national law and for application indicated in Annex V,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

TITLE I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

For the purpose of this Directive:

(a) 'public supply contracts' are contracts for pecuniary interest concluded in writing involving the purchase, lease rental or hire purchase, with or without option to buy, of products between a supplier (a natural or legal person) and one of the contracting

- authorities defined in (b) below. The delivery of such products may in addition include siting and installation operations;
- (b) 'contracting authorities' shall be the State, regional or local authorities, bodies governed by public law, associations formed by one or several of such authorities or bodies governed by public law;

'a body governed by public law' means any body:

- established for the specific purpose of meeting needs in the general interest, not having an industrial or commercial character, and
- having legal personality, and
- financed, for the most part, by the State, or regional or local authorities, or other bodies governed by public law, or subject to management supervision by those bodies, or having an administrative, managerial or supervisory board, more than half of whose members are appointed by the State, regional or local authorities or by other bodies governed by public law;

the lists of bodies or of categories of such bodies governed by public law which fulfil the criteria referred to in the second subparagraph are set out in Annex I to Directive 93/37/EEC. These lists shall be as exhaustive as possible and may be reviewed in accordance with the procedure laid down in Article 35 of Directive 93/37/EEC;

- (c) a supplier who submits a tender shall be designated by the term 'tenderer', and one who has sought an invitation to take part in a restricted procedure by the term 'candidate';
- (d) 'open procedures' are those national procedures whereby all interested suppliers may submit tenders;
- (e) 'restricted procedures' are those national procedures whereby only those suppliers invited by the contracting authorities may submit tenders;
- (e) 'negotiated procedures' are those national procedures whereby contracting authorities consult suppliers of their choice and negotiate the terms of the contract with one or more of them.

Article 2

- 1. This Directive shall not apply to:
- (a) contracts awarded in the fields referred to in Articles 2, 7, 8 and 9 of Directive 90/531/EEC or fulfilling the conditions in Article 6 (2) of that Directive;
- (b) supply contracts which are declared secret or the execution of which must be accompanied by special security measures in accordance with the laws, regulations or administrative provisions in force in the Member States concerned or when the protection of the basic interests of the Member State's security so requires.
- 2. When a contracting authority within the meaning of Article 1 (b) grants to a body other than a contracting authority regardless of its legal status special or exclusive rights to engage in a public service activity, the instrument granting this right shall stipulate that the body in question must observe the principle of non-discrimination by nationality when awarding public supply contracts to third parties.

Article 3

Without prejudice to Articles 2, 4 and 5 (1), this Directive shall apply to all products to which Article 1 (a) relates, including those covered by contracts awarded by contracting authorities in the field of defence, except for the products to which Article 223 (1) (b) of the EEC Treaty applies.

Article 4

This Directive shall not apply to public supply contracts governed by different procedural rules and awarded:

- (a) in pursuance of an international agreement concluded in conformity with the Treaty, between a Member State and one or more non-member countries and covering supplies intended for the joint implementation or exploitation of a project by the signatory States; all agreements shall be communicated to the Commission, which may consult the Advisory Committee for Public Contracts set up by Decision 71/306/EEC (1);
- (b) to undertakings in a Member State or a non-member country in pursuance of an international agreement relating to the stationing of troops;
- (c) pursuant to the particular procedure of an international organiza-

Article 5

▼M1

- 1. (a) Titles II, III and IV and Articles 6 and 7 shall apply to public supply contracts awarded by:
 - (i) the contracting authorities referred to in Article 1 (b), including contracts awarded by the contracting authorities listed in Annex I in the field of defence in so far as products not covered by Annex II are concerned, where the estimated value net of value-added tax (VAT) is not less than the equivalent in ecus of 200 000 special drawing rights (SDRs);
 - (ii) the contracting authorities listed in Annex I whose estimated value net of VAT is not less than the equivalent in ecus of 130 000 SDRs; in the case of contracting authorities in the field of defence, this shall apply only to contracts involving products covered by Annex II.
 - (b) This Directive shall apply to public supply contracts whose estimated value equals or exceeds the threshold concerned at the time of publication of the notice in accordance with Article 9 (2).
 - (c) The value in ecus and in national currencies of the thresholds laid down in subparagraph (a) shall, in principle, be revised every two years with effect from 1 January 1996. The calculation of these values shall be based on the average daily values of these currencies expressed in ecus and of the ecu expressed in SDRs over the 24 months terminating on the last day of August immediately preceding the 1 January revision.
 - The method of calculation laid down in this subparagraph shall be reviewed, on a proposal from the Commission, by the Advisory Committee for Public Contracts, in principle two years after its initial application.
 - d) The thresholds laid down in subparagraph (a) and the values of the thresholds expressed in ecus and in national currencies shall be published in the *Official Journal of the European Communities* at the beginning of the month of November which follows the revision laid down in the first paragraph of subparagraph (c).

₹B

- 2. In the case of contracts for the lease, rental or hire purchase of products, the basis for calculating the estimated contract value shall be:
- in the case of fixed-term contracts, where their term is 12 months or less the total contract value for its duration, or, where their term exceeds 12 months, its total value including the estimated residual value;

⁽¹) OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 15. Decision amended by Decision 77/63/EEC (OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 15.

- in the case of contracts for an indefinite period or in cases where there is doubt as to the duration of the contracts the monthly value multiplied by 48.
- 3. In the case of regular contracts or of contracts which are to be renewed within a given time, the estimated contract value shall be established on the basis of:
- either the actual aggregate value of similar contracts concluded over the previous fiscal year or 12 months, adjusted where possible, for anticipated changes in quantity or value over the 12 months following the initial contract;
- or the estimated aggregate value during the 12 months following the first delivery or during the term of the contract, where this is greater than 12 months.

The selection of the valuation method shall not be used with the intention of avoiding the application of this Directive.

- 4. If a proposed procurement of supplies of the same type may lead to contracts being awarded at the same time in separate parts, the estimated value of the total sum of these parts must be taken as the basis for the application of paragraphs 1 and 2.
- 5. In the case where a proposed procurement specifies option clauses, the basis for calculating the estimated contract value shall be the highest possible total of the purchase, lease, rental, or hire-purchase permissible, inclusive of the option clauses.
- 6. No procurement requirement for a given quantity of supplies may be split up with the intention of avoiding the application of this Directive.

▼<u>M1</u>

7. Contracting authorities shall ensure that there is no discrimination between the various suppliers.

▼<u>B</u>

Article 6

- 1. In awarding public supply contracts the contracting authorities shall apply the procedures defined in Article 1 (d), (e) and (f), in the cases set out below.
- 2. The contracting authorities may award their supply contracts by negotiated procedure in the case of irregular tenders in response to an open or restricted procedure or in the case of tenders which are unacceptable under national provisions that are in accordance with provisions of Title IV, in so far as the original terms for the contract are not substantially altered. The contracting authorities shall in these cases publish a tender notice unless they include in such negotiated procedures all the enterprises satisfying the criteria of Articles 20 to 24 which, during the prior open or restricted procedure, have submitted tenders in accordance with the formal requirements of the tendering procedure.
- 3. The contracting authorities may award their supply contracts by negotiated procedure without prior publication of a tender notice, in the following cases:
- (a) in the absence of tenders or appropriate tenders in response to an open or restricted procedure insofar as the original terms of the contract are not substantially altered and provided that a report is communicated to the Commission;
- (b) when the products involved are manufactured purely for the purpose of research, experiment, study or development, this provision does not extend to quantity production to establish commercial viability or to recover research and development costs;
- (c) when, for technical or artistic reasons, or for reasons connected with protection of exclusive rights, the products supplied may be manufactured or delivered only by a particular supplier;

▼B

- (d) in so far as is strictly necessary when, for reasons of extreme urgency brought about by events unforeseeable by the contracting authorities in question, the time limit laid down for the open, restricted or negotiated procedures referred to in paragraph 2 cannot be kept. The circumstances invoked to justify extreme urgency must not in any event be attributable to the contracting authorities;
- (e) for additional deliverers by the original supplier which are intended either as a partial replacement of normal supplies or installations or as the extension of existing supplies or installations where a change of supplier would oblige the contracting authority to acquire material having different technical characteristics which would result in incompatibility or disproportionate technical difficulties in operation and maintenance. The length of such contracts as well as that of recurrent contracts may, as a general rule, not exceed three years.
- 4. In all other cases, the contracting authorities shall award their supply contracts by the open procedure or by the restricted procedure.

Article 7

▼M1

1. The contracting authority shall, within 15 days of the date on which the request is received, inform any eliminated candidate or tenderer of the reasons for rejection of his application or his tender and any tenderer who has made an admissible tender of the characteristics and relative advantages of the tender selected as well as the name of the successful tenderer.

However, contracting authorities may decide that certain information on the contract award, referred to in the preceding subparagraph, shall be withheld where release of such information would impede law enforcement or otherwise be contrary to the public interest or would prejudice the legitimate commercial interests of particular undertakings, public or private, or might prejudice fair competition between suppliers.

2. Contracting authorities shall promptly inform candidates and tenderers of the decisions taken on contract awards, including the reasons why they have decided not to award a contract for which there has been an invitation to tender or to start the procedure again, and shall do so in writing if requested. They shall also inform the Office for Official Publications of the European Communities of such decisions.

▼<u>B</u>

- 3. For each contract awarded the contracting authorities shall draw up a written report which shall include at least the following:
- the name and address of the contracting authority, the subject and value of the contract,
- the names of the candidates or tenderers admitted and the reasons for their selection,
- the names of the candidates or tenderers rejected and the reasons for their rejection,
- the name of the successful tenderer and the reasons for his tender having been selected and, if known, any share of the contract the successful tenderer may intend to subcontract to a third party,
- for negotiated procedures, the circumstances referred to in Article 6 which justify the use of these procedures.

This report, or the main features of it, shall be communicated to the Commission at its request.

TITLE II

COMMON RULES IN THE TECHNICAL FIELD

Article 8

- 1. The technical specifications defined in Annex III shall be given in the general or contractual documents relating to each contract.
- 2. Without prejudice to the legally binding national technical rules, in so far as these are compatible with Community law, the technical specifications mentioned in paragraph 1 shall be defined by the contracting authorities by reference to national standards implementing European standards, or by reference to European technical approvals or by reference to common technical specifications.
- 3. A contracting authority may depart from paragraph 2 if:
- (a) the standards, European technical approvals or common technical specifications do not include any provision for establishing conformity or technical means do not exist for establishing satisfactorily the conformity of a product to these standards, European technical approvals or common technical specifications;
- (b) the application of paragraph 2 would prejudice the application of Council Directive 86/361/EEC of 24 July 1986 on the initial stage of the mutual recognition of type approval for telecommunications terminal equipment (¹) or Council Decision 87/95/EEC of 22 December 1986 on standardization in the field of information technology and telecommunications (²) or other Community instruments in specific service or product areas;
- (c) use of these standards, European technical approvals or common technical specifications would oblige the contracting authority to acquire supplies incompatible with equipment already in use or would entail disproportionate costs or disproportionate technical difficulties, but only as part of a clearly defined and recorded strategy with a view to change-over, within a given period, to European standards, European technical approvals or common technical specifications;
- (d) the project concerned is of a genuinely innovative nature for which use of existing European standards, European technical approvals or common technical specifications would not be appropriate.
- 4. Contracting authorities invoking paragraph 3 shall record, wherever possible, the reasons for doing so in the tender notice published in the *Official Journal of the European Communities* or in the contract documents and in all cases shall record these reasons in their internal documentation and shall supply such information on request to Member States and to the Commission.
- 5. In the absence of European standards, European technical approvals or common technical specifications, the technical specifications:
- (a) shall be defined by reference to the national technical specifications recognized as complying with the basic requirements listed in the Community directives on technical harmonization, in accordance with the procedures laid down in those directives, and in particular in accordance with the procedures laid down in Directive 89/106/ EEC (3);
- (b) may be defined by reference to national technical specifications relating to design and method of calculation and execution of works and use of materials;

OJ No L 217, 5. 8. 1986, p. 21. Directive as amended by Directive 91/263/ EEC (OJ No L 128, 23. 5 1991, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 36, 7. 2. 1987, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 40, 11. 2. 1989, p. 12.

- (c) may be defined by reference to other documents. In this case, it is appropriate to make reference in order of preference to:
 - (i) national standards implementing international standards accepted by the country of the contracting authority;
 - (ii) other national standards and national technical approvals of the country of the contracting authority;
 - (iii) any other standard.
- 6. Unless such specifications are justified by the subject of the contract, Member States shall prohibit the introduction into the contractual clauses relating to a given contract of technical specifications which mention goods of specific make or source or of a particular process and which therefore favour or eliminate certain suppliers or products. In particular, the indication of trade marks, patents, types or of a specific origin or production shall be prohibited. However, if such indication is accompanied by the works 'or equivalent' it shall be authorized in cases where the contracting authorities are unable to give a description of the subject of the contract using specifications which are sufficiently precise and fully intelligible to all parties concerned.

TITLE III

COMMON ADVERTISING RULES

Article 9

1. The contracting authorities shall make known, as soon as possible after the beginning of their budgetary year, by means of an indicative notice, the total procurement by product area which they envisage awarding during the subsequent 12 months where the total estimated value, taking into account the provisions of Article 5, is equal to or greater than ECU 750 000.

The product area shall be established by the contracting authorities by means of reference to the nomenclature 'Classification of Products According to Activities (CPA)'. The Commission shall determine the conditions of reference in the notice to particular positions of the nomenclature in accordance with the procedure laid down in Article 32 (2).

- 2. Contracting authorities who wish to award a public supply contract by open, restricted or negotiated procedure in the cases referred to in Article 6 (2), shall make known their intention by means of a notice
- 3. Contracting authorities who have awarded a contract shall make known the result by means of a notice. However, certain information on the contract award may, in certain cases, not be published where release of such information would impede law enforcement or otherwise be contrary to the public interest, would prejudice the legitimate commercial interests of particular enterprises, public or private, or might prejudice fair competition between suppliers.
- 4. The notices shall be drawn up in accordance with the models given in Annex IV and shall specify the information requested in those models. The contracting authorities may not require any conditions other than those specified in Article 22 and 23 when requesting information concerning the economic and technical standards which they require of suppliers for their selection (Section 11 of Annex IV B, Section 9 of Annex IV C and Section 8 of Annex IV D).
- 5. The contracting authorities shall send the notices as rapidly as possible and by the most appropriate channels to the Office for Official Publications of the European Communities. In the case of the accelerated procedure referred to in Article 12, the notice shall be sent by telex, telegram or telefax.

The notice referred to in paragraph 1 shall be sent as soon as possible after the beginning of each budgetary year.

The notice referred to in paragraph 3 shall be sent at the latest 48 days after the award of the contract in question.

- 6. The notices referred to in paragraphs 1 and 3 shall be published in full in the *Official Journal of the European Communities* and in the TED data bank in the official languages of the Communities, the text in the original language alone being authentic.
- 7. The notice referred to in paragraph 2 shall be published in full in the *Official Journal of the European Communities* and in the TED data bank in their original language. A summary of the important elements of each notice shall be published in the official languages of the Communities, the text in the original language alone being authentic.
- 8. The Office for Official Publications of the European Communities shall publish the notices not later than 12 days after their dispatch. In the case of the accelerated procedure referred to in Article 12, this period shall be reduced to five days.
- 9. The notices shall not be published in the Official Journals or in the press of the country of the contracting authority before the date of dispatch to the Office for Official Publications of the European Communities; they shall mention that date. They shall not contain information other than that published in the Official Journal of the European Communities.
- 10. The contracting authorities must be able to supply proof of the date of dispatch.
- 11. The cost of publication of the notices in the *Official Journal of the European Communities* shall be borne by the Communities. The length of the notice shall not be greater than one page of the Journal, or approximately 650 words. Each edition of the Journal containing one or more notices shall reproduce the model notice or notices on which the published notice or notices are based.

Article 10

1. In open procedures the time limit for the receipt of tenders, fixed by the contracting authorities, shall not be less than 52 days from the date of dispatch of the notice.

▼M1

1a. The time limit for receipt of tenders laid down in paragraph 1 may be replaced by a period sufficiently long to permit responsive tendering, which, as a general rule, shall be not less than 36 days and in any case not less than 22 days, from the date on which the contract notice was dispatched, if the contracting authorities have sent the indicative notice provided for in Article 9 (1), drafted in accordance with the model in Annex IV A (Prior information), to the *Official Journal of the European Communities* within a minimum of 52 days and a maximum of 12 months before the date on which the contract notice provided for in Article 9 (2) was dispatched to the *Official Journal of the European Communities*, provided that the indicative notice contained, in addition, at least as much of the information referred to in the model notice in Annex IV B (Open procedure) as was available at the time of publication of the notice.

▼B

- 2. Provided they have been requested in good time, the contract documents and supporting documents must be sent to the suppliers by the contracting authorities or competent departments within six days of receiving their application.
- 3. Provided it has been requested in good time, additional information relating to the contract documents shall be supplied by the contracting not later than six days before the final date fixed for receipt of tenders.
- 4. Where the contract documents, supporting documents or additional information are too bulky to be supplied within the time limits laid down in paragraph 2 or 3 or where tenders can be made only after a visit to the site or after on-the-spot inspection of the documents

supporting the contract documents, the time limit laid down in paragraph 1 shall be extended accordingly.

Article 11

- 1. In restricted procedures and negotiated procedures as described in Article 6 (2), the time limit for receipt of requests to participate fixed by the contracting authorities shall not be less than 37 days from the date of dispatch of the notice.
- 2. The contracting authorities shall simultaneously and in writing invite the selected candidates to submit their tenders. The letter of invitation shall be accompanied by the contract documents and supporting documents. It shall include at least the following information:
- (a) where appropriate, the address of the service from which the contract documents and supporting documents can be requested and the final date for making such a request; also the amount and terms of payment of any sum to be paid for such documents;
- (b) the final date for receipt of tenders, the address to which they must be sent and the language or languages in which they must be drawn up;
- (c) a reference to the contract notice published;
- (d) an indication of any documents to be annexed, either to support the verifiable statements furnished by the candidate in accordance with Article 9 (4), or to supplement the information provided for in that Article under the same conditions as those laid down in Articles 22 and 23;
- (e) the criteria for the award of the contract if these are not given in the notice.
- 3. In restricted procedures, the time limit receipt of tenders fixed by the contracting authorities may not be less than 40 days from the date of dispatch of the written invitation.

▼M1

3a. The time limit for receipt of tenders laid down in paragraph 3 may be reduced to 26 days if the contracting authorities have sent the indicative notice provided for in Article 9 (1), drafted in accordance with the model in Annex IV A (Prior information), to the *Official Journal of the European Communities* within a minimum of 52 days and a maximum of 12 months before the date on which the contract notice provided for in Article 9 (2) was dispatched to the *Official Journal of the European Communities*, provided that the indicative notice contained, in addition, at least as much of the information referred to in the model in Annex IV C (Restricted procedure), or, where applicable, Annex IV D (Negotiated procedure) as was available at the time of publication of the notice.

▼B

- 4. Requests to participate in procedures for the award of contracts may be made by letter, by telegram, telex, telefax or by telephone. If by one of the last four, they must be confirmed by letter dispatched before the end of the period laid down in paragraph 1.
- 5. Provided it has been requested in good time, additional information relating to the contract documents must be supplied by the contracting authorities not later than six days before the final date fixed for receipt of tenders.
- 6. Where tenders can be made only after a visit to the site or after on-the-spot inspection of the documents supporting the contract documents, the time limit laid down in paragraph 3 shall be extended accordingly.

Article 12

- 1. In cases where urgency renders impracticable the time limits laid down in Article 11, the contracting authorities may fix the following time limits:
- (a) a time limit for the receipt of requests to participate which shall not be less than 15 days from the date of dispatch of the notice;
- (b) a time limit for the receipt of tenders which shall not be less than 10 days from the date of the invitation to tender.
- 2. Provided it has been requested in good time, additional information relating to the contract documents must be supplied by the contracting authorities not less than four days before the final date fixed for the receipt of tenders.
- 3. Requests for participation in contracts and invitations to tender must be made by the most rapid means of communication possible. When requests to participate are made by telegram, telex, telefax or telephone, they must be confirmed by letter dispatched before the expiry of the time limit referred to in paragraph 1.

Article 13

Contracting authorities may arrange for the publication in the *Official Journal of the European Communities* of notices announcing public supply contracts which are not subject to the publication requirement laid down in this Directive.

Article 14

The conditions for the drawing up, transmission, receipt, translation, collection and distribution of the notices referred to in Article 9 and of the statistical reports provided for in Article 31 as well as the nomenclature provided for in Article 9 and in Annexes II and IV may be modified in accordance with the procedure laid down in Article 32 (2). The conditions for referring in the notices to particular positions in the nomenclature may be determined pursuant to the same procedure.

TITLE IV

Chapter 1

Common rules on participation

Article 15

- 1. Contracts shall be awarded on the basis for the criteria laid down in Chapter 3 of this Title, taking into account Article 16, after the suitability of the suppliers not excluded under Article 20 has been checked by the contracting authorities in accordance with the criteria of economic and financial standing and of technical capacity referred to in Articles 22, 23 and 24.
- 2. The contracting authorities shall respect fully the confidential nature of any information furnished by the suppliers.

▼<u>M1</u>

- 3. Tenders shall be submitted in writing, directly or by mail. Member States may authorize the submission of tenders by any other means making it possible to ensure:
- that each tender contains all the information necessary for its evaluation,
- that the confidentiality of tenders is maintained pending their evaluation,
- that, where necessary, for reasons of legal proof, such tenders are confirmed as soon as possible in writing or by dispatch of a certified copy,
- that tenders are opened after the time limit for their submission has expired.

Article 16

1. Where the criterion for the award of the contract is that of the most economically advantageous tender, contracting authorities may take account of variants which are submitted by a tenderer and meet the minimum specifications required by the contracting authorities.

The contracting authorities shall state in the contract documents the minimum specifications to be respected by the variants and any specific requirements for their presentation. They shall indicate in the tender notice if variants are not permitted.

Contracting authorities may not reject the submission of a variant of the sole grounds that it has been drawn up with technical specifications defined by reference to national standards transposing European standards, to European technical approvals or to common technical specifications referred to in Article 8 (2), or again by reference to national technical specifications to in Article 8 (5) (a) and (b).

2. Contracting authorities which have admitted variants pursuant to paragraph 1 may not reject a variant on the sole grounds that it would lead, if successful, to a service contract rather than a public supply contract within the meaning of this Directive.

Article 17

In the contract documents, the contracting authority may ask the tenderer to indicate in his tender any share of the contract he may intend to subcontract to third parties.

This indication shall be without prejudice to the question of the principal supplier's liability.

Article 18

Tenders may be submitted by groups of suppliers. These groups may not be required to assume a specific legal form in order to submit the tender; however, the group selected may be required to do so when it has been awarded the contract, to the extent that this change is necessary for the satisfactory performance of the contract.

Article 19

- 1. In restricted and negotiated procedures the contracting authorities shall, on the basis of information given relating to the supplier's personal position as well as to the information and formalities necessary for the evaluation of the minimum conditions of an economic and technical nature to be fulfilled by him, select from among the candidates with the qualifications required by Articles 20 to 24 those whom they will invite to submit a tender or to negotiate.
- 2. Where the contracting authorities award a contact by restricted procedure, they may prescribe the range within which the number of suppliers which they intend to invite will fall. In this case the range shall be indicated in the contract notice. The range shall be determined in the light of the nature of the goods to be supplied. The range must number at least five suppliers and may be up to 20.

In any event, the number of candidates invited to tender shall be sufficient to ensure genuine competition.

- 3. Where the contracting authorities award a contract by negotiated procedure as referred to in Article 6 (2), the number of candidates admitted to negotiate may not be less than three provided that there is a sufficient number of suitable candidates.
- 4. Each Member State shall ensure that contracting authorities issue invitations without discrimination to those nationals of other Member States who satisfy the necessary requirements and under the same conditions as to its own nationals.

Chapter 2

Criteria for qualitative selection

Article 20

- 1. Any supplier may be excluded from participation in the contract who:
- (a) is bankrupt or is being wound up, whose affairs are being administered by the court, who has entered into an arrangement with creditors, who has suspended business activities or who is any analogous situation arising from a similar procedure under national laws and regulations;
- (b) is the subject of proceedings for a declaration of bankruptcy, for an order for compulsory winding up or administration by the court or for an arrangement with creditors or of any other similar proceedings under national laws and regulations;
- (c) has been convicted of an offence concerning his professional conduct by a judgment which has the force of *res judicata*;
- (d) has been guilty of grave professional misconduct proven by any means which the contracting authorities can justify;
- (e) has not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions in accordance with the legal provisions of the country in which he is established or with those of the country of the contracting authority;
- (f) has not fulfilled obligations relating to the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which he is established or those of the country of the contracting authority;
- (g) is guilty of serious misrepresentation in supplying the information required under this Chapter.
- 2. Where the contracting authority requires to the supplier proof that none of the cases quoted in (a), (b), (c), (e) or (f) of paragraph 1 applies to him, it shall accept as sufficient evidence:
- for points (a), (b) or (c), the production of an extract from the 'judicial record' or, failing this, of an equivalent document issued by a competent judicial or administrative authority in the country of origin in the country whence that person comes showing that these requirements have been met,
- for points (e) or (f), a certificate issued by the competent authority in the Member State concerned.
- 3. Where the country in question does not issue the documents or certificates referred to in paragraph 2 or where these do not cover all the cases quoted in (a), (b) or (c) of paragraph 1, they may be replaced by a declaration on oath or, in Member States where there is no provision for declarations on oath, by a solemn declaration made by the person concerned before a competent judicial or administrative authority, a notary or a competent professional or trade body, in the country of origin in the country whence that person comes.
- 4. Member States shall designate the authorities and bodies competent to issue the documents, certificates or declarations referred to in paragraphs 2 and 3 and shall forthwith inform the other Member States and the Commission thereof.

Article 21

- 1. Any supplier wishing to take part in a public supply contract may be requested to prove his enrolment, as prescribed in his country of establishment, in one of the professional or trade registers or to provide a declaration on oath or certificate as described in paragraph 2 below.
- 2. The relevant professional and trade registers or declarations or certificates are:
- in Belgium: 'Registre du commerce/Handelsregister',

▼B

- in Denmark: 'Aktieselskabsregistret', 'Foreningsregistret' and 'Handelsregistret',
- in Germany: 'Handelsregister' and 'Handwerksrolle',
- in Greece: 'Βιοτεχνικό ή Βιομηχανικό ή Εμπορικό Επιμελητήριο';
- in Spain: 'Registro Mercantil' or, in the case of non-registered individuals, a certificate stating that the person concerned has declared on oath that he is engaged in the profession in question,
- in France: 'Registre du commerce' and 'répertoire des métiers',
- in Italy: 'Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato', and 'Registro delle Commissioni provinciali per l'artigianato',
- in Luxembourg: 'Registre aux firmes' and 'Rôle de la chambre des métiers'.
- in the Netherlands: 'Handelsregister',

▼A1

 in Austria, the Firmenbuch, the Gewerberegister, the Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern,

▼B

in Portugal: 'Registo Nacional das Pessoas Colectivas',

▼<u>A1</u>

- in Finland, Kaupparekisteri Handelsregistret,
- in Sweden, Aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren.

▼B

— in the United Kingdom and Ireland, the supplier may be requested to provide a certificate from the Registrar of Companies or the Registrar of Friendly Societies, that he is certified as incorporated or registered or, if he is not so certified, a certificate stating that the person concerned has declared on oath that he is engaged in the profession in question in the country in which he is established in a specific place under a given business name and under a specific trading name.

Article 22

- 1. Evidence of the supplier's financial and economic standing may, as a general rule, be furnished by one or more of the following references:
- (a) appropriate statements from bankers;
- (b) the presentation of the supplier's balance-sheets or extracts from the balance-sheets, where publication of the balance-sheet is required under the law of the country in which the supplier is established;
- (c) a statement of the supplier's overall turnover and its turnover in respect of the products to which the contract relates for the three previous financial years.
- 2. The contracting authorities shall specify in the notice or in the invitation to tender which reference or references mentioned in paragraph 1 they have chosen and which references other than those mentioned under paragraph 1 are to be produced.
- 3. If, for any valid reason, the supplier is unable to provide the references requested by the contracting authority, he may prove his economic and financial standing by any other document which the contracting authority considers appropriate.

Article 23

- 1. Evidence of the supplier's technical capacity may be furnished by one or more of the following means according to the nature, quantity and purpose of the products to be supplied:
- (a) a list of the principal deliveries effected in the past three years, with the sums, dates and recipients, public or private, involved:
 - where effected to public authorities, evidence to be in the form of certificates issued or countersigned by the competent authority;
 - where effected to private purchasers, delivery to be certified by the purchaser or, failing this, simply declared by the supplier to have been effected;
- (b) a description of the supplier's technical facilities, its measures for ensuring quality and its study and research facilities;
- (c) indication of the technicians or technical bodies involved, whether or not belonging directly to the supplier, especially those responsible for quality control;
- (d) samples, description and/or photographs of the products to be supplied, the authenticity of which must be certified if the contracting authority so requests;
- (e) certificates drawn up by official quality control institutes or agencies of recognized competence attesting conformity to certain specifications or standards of products clearly identified by references to specifications or standards;
- (f) where the products to be supplied are complex or, exceptionally, are required for a special purpose, a check carried out by the contracting authorities or on their behalf by a competent official body of the country in which the supplier is established, subject to that body's agreement, on the production capacities of the supplier and if necessary on his study and research facilities and quality control measures.
- 2. The contracting authority shall specify, in the notice or in the invitation to tender, which references it wishes to receive.
- 3. The extent of the information referred to in Article 22 and in paragraph 1 and 2 of this Article must be confined to the subject of the contract; the contracting authority shall take into consideration the legitimate interests of the suppliers as regards the protection of their technical or trade secrets.

Article 24

Within the limits of Articles 20 to 23 the contracting authority may invite the suppliers to supplement the certificates and documents submitted or to clarify them.

Article 25

- 1. Member States who have official lists of recognized suppliers must adapt them to the provisions of points (a) to (d) and (g) of Article 20 (1) and of Articles 21, 22 and 23.
- 2. Suppliers registered in the official lists may, for each contract, submit to the contracting authority a certificate of registration issued by the competent authority. This certificate shall state the reference which enabled them to be registered in the list and the classification given in that list.
- 3. Certified registration in official lists of suppliers by the competent bodies shall, for the contracting authorities of other Member States, constitute a presumption of suitability corresponding to the suppliers classification only as regards Article 20 (1) (a) to (d) and (g), Article 21, Article 22 (1) (b) (e) Article 23 (1) (a).

Information which can be deduced from registration in official lists may not be questioned. However, with regard to the payment of social security contributions, an additional certificate may be required of any registered suppliers whenever a contract is offered.

The contracting authorities of other Member States shall apply the first and second subparagraph only in favour of suppliers established in the Member States holding the official list.

- 4. For the registration of suppliers of other Member States in an official list, no further proof or statements can be required other than those requested of national suppliers and, in any event, only those provided for under Articles 20 to 23.
- 5. Member States holding an official list shall communicate the address of the body to which requests for registration may be made to other Member States and to the Commission which shall ensure distribution.

Chapter 3

Criteria for the award of contracts

Article 26

- 1. The criteria on which the contracting authority shall base the award of contracts shall be:
- (a) either the lowest price only;
- (b) or, when award is made to the most economically advantageous tender, various criteria according to the contract in question: e. g. price, delivery date, running costs, cost-effectiveness, quality, aesthetic and functional characteristics, technical merit, after-sales service and technical assistance.
- 2. In the case referred to in point (b) of paragraph 1, the contracting authority shall state in the contract documents or in the contract notice all the criteria they intend to apply to the award, where possible in descending order of importance.

Article 27

If, for a given contract, tenders appear to be abnormally low in relation to the goods to be supplied, the contracting authority shall, before it may reject those tenders, request in writing details of the constituent elements of the tender which it considers relevant and shall verify those constituent elements taking account of the explanations received.

The contracting authority may take into consideration explanations relating to the economics of the manufacturing process, or to the technical solutions chosen, or to the exceptionally favourable conditions available to the tenderer for the supply of the goods, or to the originality of the suppliers proposed by the tenderer.

If the documents relating to the contract provide for its award at the lowest price tendered, the contracting authority must communicate to the Commission the rejection of tenders which it considers to be too low.

TITLE V

FINAL PROVISIONS

Article 28

For the purposes of the award of public contracts by the contracting authorities referred to in Annex I, and, to the extent that rectifications, modifications or amendments have been made thereto, by their successor authorities, Member States shall apply in their relations conditions as favourable as those which they grant to third countries in implementation of the GATT Agreement, in particular those in Articles V and VI of that Agreement, on the restricted procedure, information and review. The Member States shall to this end consult

▼B

each other within the Advisory Committee for Public Contracts on the measures to be taken pursuant to the Agreement.

▼M1

Article 29

- 1. The Commission shall examine the application of this Directive in consultation with the Advisory Committee for Public Contracts and where appropriate shall submit new proposals to the Council with the aim in particular of harmonizing the measures taken by the Member States for the implementation of this Directive.
- 2. The Commission shall review this Directive and any new measures which may be adopted by virtue of paragraph 1, having regard to the results of the further negotiations provided for in Article XXIV (7) of the Agreement on Government Procurement, concluded in the framework of the Uruguay Round multilateral negotiations (1), hereinafter referred to as 'the Agreement', and shall, if necessary, submit appropriate proposals to the Council.
- 3. The Commission shall update Annex I, in accordance with the procedure laid down in Article 32 (2), on the basis of any rectifications, modifications or amendments made thereto and shall have the updated version published in the *Official Journal of the European Communities*.

▼B

Article 30

The calculation of time limits shall be made in accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 of 3 June 1971 determining the rules applicable to periods, dates and time limits (2).

▼<u>M1</u>

Article 31

- 1. In order to permit assessment of the results of applying this Directive, Member States shall forward to the Commission a statistical report on the supply contracts awarded by contracting authorities during the preceding year, not later than 31 October 1996 and, in respect of the contracting authorities not listed in Annex I, not later than 31 October 1997 and thereafter not later than 31 October of each year.
- 2. The statistical report shall detail at least:
- (a) in the case of contracting authorities listed in Annex I:
 - the estimated overall value of contracts awarded below the threshold by each contracting authority,
 - the number and value of contracts awarded above the threshold by each contracting authority, subdivided as far as possible by procedure, category of product according to the nomenclature referred to in Article 9 (1) and the nationality of the supplier to whom the contract has been awarded and, in the case of negotiated procedures, subdivided in accordance with Article 6, listing the number and value of contracts awarded to each Member State and to third countries;
- (b) in the case of all other contracting authorities subject to this Directive, for each category of contracting authority, the number and value of contracts awarded above the threshold, subdivided, as far as possible, by procedure, category of product according to the nomenclature referred to in Article 9 (1) and the nationality of the supplier to whom the contract has been awarded, subdivided in

⁽¹) Council Decision 94/800/EC of 22 December 1994 concerning the conclusion on behalf of the European Community, as regards matters within its competence, of the Agreements reached in the Uruguay Round multilateral negotiations (1986 to 1994) (OJ L 336, 23. 12. 1994, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1971, p. 1.

▼M1

- accordance with Article 6, listing the number and value of the contracts awarded to each Member State and to third countries;
- (c) in the case of contracting authorities listed in Annex I, the number and total value of contracts awarded by each contracting authority pursuant to derogations to the Agreement; in the case of all other contracting authorities subject to this Directive, the total value of contracts awarded by each category of contracting authority pursuant to derogations to the Agreement;
- (d) any other statistical information, to be determined pursuant to the procedure provided for in Article 32 (2), which is required in accordance with the Agreement.
- 3. The Commission shall determine, in accordance with the procedure laid down in Article 32 (2), the nature of any statistical information required pursuant to this Directive.

▼<u>B</u>

Article 32

- 1. The Commission shall be assisted by the Advisory Committee for Public Contracts set up by Decision 71/306/EEC.
- 2. Where reference is made to the procedure laid down in this paragraph, the representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, if necessary by taking a vote.

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition, each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account to the opinion delivered by the Committee. It shall inform the Committee of the manner in which its opinion has been taken into account.

3. The Committee mentioned in paragraph 1 shall examine, on the initiative of the Commission or at the request of a Member State, any question relating to the application of this Directive.

Article 33

Directive 77/62/EEC (¹) is hereby repealed, without prejudice to the obligation of the Member States concerning the deadlines for transposition into national law and for application indicated in Annex V.

References to the repealed Directives shall be construed as reference to this Directive and should be read in accordance with the correlation table set out in Annex VI.

Article 34

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before 14 June 1994. They shall immediately inform the Commission thereof.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods for making such a reference shall be laid down by the Member States.

⁽¹⁾ Including the provisions which amended this Directive, namely:

[—] Directive 80/767/EEC (OJ No L 215, 18. 8. 1980, p. 1),

[—] Directive 88/295/EEC (OJ No L 127, 20. 5. 1988, p. 1),

Article 35 (1) of Directive 90/531/EEC (OJ No L 297, 29. 10. 1990, p.
 1).

[—] Article 42 (1) of Directive 92/50/EEC (OJ No L 209, 24. 7. 1992, p. 1).

 $\mathbf{\Psi} \mathbf{\underline{B}}$

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

Article 35

This Directive is addressed to the Member States.

ANNEX I

LIST OF CONTRACTING AUTHORITIES SUBJECT TO THE AGREE-MENT IN ACCORDANCE WITH ANNEX I THERETO

(CENTRAL GOVERNMENT AUTHORITIES)

BELGIUM

A. — L'État Fédéral:

- Services du Premier ministre
- Ministère des affaires économiques
- Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la Coopération au développement
- Ministère de l'agriculture
- Ministère des classes moyennes
- Ministère des communications et de l'infrastructure
- Ministère de la défense nationale (1)
- Ministère de l'emploi et du travail
- Ministère des finances
- Ministère de l'intérieur et de la fonction publique
- Ministère de la justice
- Ministère de la santé publique et de l'environnement
- la poste (2)
- la Régie des bâtiments
- le Fonds des routes
- B. L'Office national de sécurité sociale
 - L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants
 - L'Institut national d'assurances maladie-invalidité
 - L'Office national des pensions
 - La Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité
 - Le Fonds des maladies professionnelles
 - L'Office national de l'emploi

⁽¹⁾ Non-warlike materials contained in Annex II.

⁽²⁾ Postal business covered by the Law of 24 December 1993.

DENMARK

1. Folketinget - Rigsrevisionen 2. Statsministeriet 3. Udenrigsministeriet - 2 departementer 4. Arbejdsministeriet — 5 styrelser og institutioner 5. Boligministeriet — 7 styrelser og institutioner 6. Erhvervsministeriet — 7 styrelser og institutioner 7. Finansministeriet — 3 styrelser og institutioner 8. Forskningsministeriet — 1 styrelse 9. Forsvarsministeriet (1) - adskillige institutioner 10. Indenrigsministeriet - 2 styrelser 11. Justitsministeriet - 2 direktorater og adskillige politimyndigheder og domstole 12. Kirkeministeriet - 10 stiftsøvrigheder 13. Kulturministeriet - 3 institutioner samt adskillige statsejede museer og højere uddannelsesinstitutioner 14. Landbrugs- og fiskeriministeriet - 23 direktorater og institutioner 15. Miljø- og energiministeriet 6 styrelser og Forsøgsanlægget Risø 16. Skatteministeriet — 1 styrelse — 4 styrelser og institutioner 17. Socialministeriet 18. Sundhedsministeriet Adskillige institutioner inklusive Statens Seruminstitut 19. Trafikministeriet — 12 styrelser og institutioner 20. Undervisningsministeriet — 6 direktorater samt 12 universiteter

og andre højere læreanstalter

- Danmarks statistik

21. Økonomiministeriet

⁽¹⁾ De i bilag II indeholdte ikke-krigslignende materialer.

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

List of the central purchasing entities

- 1. Auswärtiges Amt
- 2. Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung
- 3. Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft
- 4. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
- 5. Bundesministerium der Finanzen
- 6. Bundesministerium für Forschung und Technologie
- 7. Bundesministerium des Innern (nur zivile Güter)
- 8. Bundesministerium für Gesundheit
- 9. Bundesministerium für Frauen und Jugend
- 10. Bundesministerium für Familie und Senioren
- 11. Bundesministerium der Justiz
- 12. Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau
- 13. Bundesministerium für Post und Telekommunikation (¹)
- 14. Bundesministerium für Wirtschaft
- 15. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit
- 16. Bundesministerium der Verteidigung (¹)
- 17. Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- 18. Bundesministerium für Verkehr

Note

Under existing national arrangements, the bodies included in this list must, following special procedures, award contracts to certain groups in order to remove the difficulties caused by the last war.

⁽¹⁾ Mit Ausnahme von Telekommunikationsausrüstung.

SPAIN

List of entities

- 1. Ministerio de Asuntos Exteriores
- 2. Ministerio de Justicia
- 3. Ministerio de Defensa (1)
- 4. Ministerio de Economía y Hacienda
- 5. Ministerio del Interior
- 6. Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente
- 7. Ministerio de Educación y Ciencia
- 8. Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
- 9. Ministerio de Industria y Energía
- 10. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
- 11. Ministerio de la Presidencia
- 12. Ministerio para las Administraciones Públicas
- 13. Ministerio de Cultura
- 14. Ministerio de Comercio y Turismo
- 15. Ministerio de Sanidad y Consumo
- 16. Ministerio de Asuntos Sociales

FRANCE

1. Main purchasing entities

A. Budget général

- Services du Premier ministre
- Ministère des affaires sociales, de la santé et de la ville
- Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire
- Ministère de la justice
- Ministère de la défense
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation nationale
- Ministère de l'économie
- Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du commerce extérieur
- Ministère de l'équipement, des transports et du tourisme
- Ministère des entreprises et du développement économique, chargé des petites et moyennes entreprises et du commerce et de l'artisanat
- Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle
- Ministère de la culture et de la francophonie
- Ministère du budget
- Ministère de l'agriculture et de la pêche
- Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche
- Ministère de l'environnement
- Ministère de la fonction publique
- Ministère du logement
- Ministère de la coopération
- Ministère des départements et territoires d'outre-mer
- Ministère de la jeunesse et des sports
- Ministère de la communication
- Ministère des anciens combattants et victimes de guerre

B. Budget annexe

On peut notamment signaler:

- Imprimerie nationale
- C. Comptes spéciaux du Trésor

On peut notamment signaler:

- Fonds forestier national
- Soutien financier de l'industrie cinématographique et de l'industrie des programmes audiovisuels
- Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme
- Caisse autonome de la reconstruction

2. National public administrative bodies

- Académie de France à Rome
- Académie de marine
- Académie des sciences d'outre-mer
- Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)
- Agences financières de bassins
- Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
- Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)
- Agence nationale pour l'emploi (ANPE)
- Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
- Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
- Bibliothèque nationale
- Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
- Bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer (BEPTOM)
- Caisse des dépôts et consignations
- Caisse nationale des allocations familiales (CNAF)
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (CNAM)
- Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (CNAVTS)

- Caisse nationale des autoroutes (CNA)
- Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
- Caisse nationale des monuments historiques et des sites
- Caisse nationale des télécommunications (1)
- Caisse de garantie du logement social
- Casa de Velasquez
- Centre d'enseignement zootechnique de Rambouillet
- Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture
- Centre d'études supérieures de sécurité sociale
- Centres de formation professionnelle agricole
- Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
- Centre national de la cinématographie française
- Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée
- Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts
- Centre national et de formation pour l'adaptation scolaire et l'éducation spécialisée (CNEFASES)
- Centre national de formation et de perfectionnement des professeurs d'enseignement ménager agricole
- Centre national des lettres
- Centre national de documentation pédagogique
- Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
- Centre national d'ophthalmologie des Quinze-Vingts
- Centre national de préparation au professorat de travaux manuels éducatifs et d'enseignement ménager
- Centre national de promotion rurale de Marmilhat
- Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
- Centre régional d'éducation populaire d'Ile-de-France
- Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
- Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
- Centres régionaux de la propriété forestière
- Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants
- Chancelleries des universités
- Collège de France
- Commission des opérations de bourse
- Conseil supérieur de la pêche
- Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
- Conservatoire national des arts et métiers
- Conservatoire national supérieur de musique
- Conservatoire national supérieur d'art dramatique
- Domaine de Pompadour
- École centrale Lyon
- École centrale des arts et manufactures
- École française d'archéologie d'Athènes
- École française d'Extrême-Orient
- École française de Rome
- École des hautes études en sciences sociales
- École nationale d'administration
- École nationale de l'aviation civile (ENAC)
- École nationale des Chartes
- École nationale d'équitation
- École nationale du génie rural des eaux et des forêts (ENGREF)
- Écoles nationales d'ingénieurs
- École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires
- Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
- École nationale des ingénieurs des travaux ruraux et des techniques sanitaires
- École nationale des ingénieurs des travaux des eaux et forêts (ENITEF)
- École nationale de la magistrature
- Écoles nationales de la marine marchande

- École nationale de la santé publique (ENSP)
- École nationale de ski et d'alpinisme
- École nationale supérieure agronomique Montpellier
- École nationale supérieure agronomique Rennes
- École nationale supérieure des arts décoratifs
- École nationale supérieure des arts et industries Strasbourg
- École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix
- Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
- École nationale supérieure des beaux-arts
- École nationale supérieure des bibliothécaires
- École nationale supérieure de céramique industrielle
- École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
- École nationale supérieure d'horticulture
- École nationale supérieure des industries agricoles alimentaires
- École nationale supérieure du paysage (rattachée à l'école nationale supérieure d'horticulture)
- École nationale supérieure des sciences agronomiques appliquées (ENSSA)
- Écoles nationales vétérinaires
- École nationale de voile
- Écoles normales d'instituteurs et d'institutrices
- Écoles normales nationales d'apprentissage
- Écoles normales supérieures
- École polytechnique
- École technique professionelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)
- École de sylviculture Crogny (Aube)
- École de viticulture et d'œnologie de la Tour Blanche (Gironde)
- École de viticulture Avize (Marne)
- Établissement national de convalescents de Saint-Maurice
- Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
- Établissement national de bienfaisance Koenigs-Wazter
- Fondation Carnegie
- Fondation Singer-Polignac
- Fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leurs familles
- Hôpital-hospice national Dufresne-Sommeiller
- Institut de l'élevage et de médecine vétérinaire des pays tropicaux (IEMVPT)
- Institut français d'archéologie orientale du Caire
- Institut géographique national
- Institut industriel du Nord
- Institut international d'administration publique (IIAP)
- Institut national agronomique de Paris-Grignon
- Institut national des appellations d'origine des vins et eaux-de-vie (INAOVEV)
- Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG)
- Institut national de la consommation (INC)
- Institut national d'éducation populaire (INEP)
- Institut national d'études démographiques (INED)
- Institut national des jeunes aveugles Paris
- Institut national des jeunes sourds Bordeaux
- Institut national des jeunes sourds Chambéry
- Institut national des jeunes sourds Metz
- Institut national des jeunes sourds Paris
- Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N2.P3)
- Institut national de promotion supérieure agricole
- Institut national de la propriété industrielle
- Institut national de la recherche agronomique (INRA)
- Institut national de recherche pédagogique (INRP)
- Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)
- Institut national des sports
- Instituts nationaux polytechniques
- Instituts nationaux des sciences appliquées

- Institut national supérieur de chimie industrielle de Rouen
- Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
- Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
- Instituts régionaux d'administration
- Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen
- Musée de l'armée
- Musée Gustave Moreau
- Musée de la marine
- Musée national J.-J. Henner
- Musée national de la Légion d'Honneur
- Musée de la poste
- Muséum national d'histoire naturelle
- Musée Auguste-Rodin
- Observatoire de Paris
- Office de coopération et d'accueil universitaire
- Office français de protection des réfugiés et apatrides
- Office national des anciens combattants
- Office national de la chasse
- Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
- Office national d'immigration (ONI)
- Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM)
- Office universitaire et culturel français pour l'Algérie
- Palais de la découverte
- Parcs nationaux
- Réunion des musées nationaux
- Syndicat des transports parisiens
- Thermes nationaux Aix-les-Bains
- Universités

3. Other national public bodies

— Union des groupements d'achats publics (UGAP)

GREECE

List of entities

- 1. Ministry of National Economy
- 2. Ministry of Education and Religion
- 3. Ministry of Commerce
- 4. Ministry of Industry, Energy and Technology
- 5. Ministry of Merchant Marine
- 6. Ministry to the Prime Minister
- 7. Ministry of the Aegean
- 8. Ministry of Foreign Affairs
- 9. Ministry of Justice
- 10. Ministry of the Interior
- 11. Ministry of Labour
- 12. Ministry of Culture and Sciences
- 13. Ministry of Environment, Planning and Public Works
- 14. Ministry of Finance
- 15. Ministry of Transport and Communications
- 16. Ministry of Health and Social Security
- 17. Ministry of Macedonia and Thrace
- 18. Army General Staff
- 19. Navy General Staff
- 20. Airforce General Staff
- 21. Ministry of Agriculture
- 22. General Secretariat for Press and Information
- 23. General Secretariat for Youth
- 24. General State Laboratory
- 25. General Secretariat for Further Education
- 26. General Secretariat of Equality
- 27. General Secretariat for Social Security
- 28. General Secretariat for Greeks Living Abroad
- 29. General Secretariat for Industry
- 30. General Secretariat for Research and Technology
- 31. General Secretariat for Sports
- 32. General Secretariat for Public Works
- 33. National Statistical Service
- 34. National Welfare Organization
- 35. Workers' Housing Organization
- 36. National Printing Office
- 37. Greek Atomic Energy Commission
- 38. Greek Highway Fund
- 39. University of Athens
- 40. University of the Aegean
- 41. University of Thessaloniki
- 42. University of Thrace
- 43. University of Ioannina
- 44. University of Patras
- 45. Polytechnic School of Crete
- 46. Sivitanidios Technical School
- 47. University of Macedonia
- 48. Eginitio Hospital
- 49. Areteio Hospital
- 50. National Centre of Public Administration
- 51. Hellenic Post (EL. TA.)

- 52. Public Material Management Organization
- 53. Farmers' Insurance Organization
- 54. School Building Organization

IRELAND

1. Main purchasing entities

Office of Public Works

2. Other departments

- President's Establishment
- Houses of the Oireachtas (Parliament)
- Department of the Taoiseach (Prime Minister)
- Office of the Tanaiste (Deputy Prime Minister)
- Central Statistics Office
- Department of Arts, Culture and the Gaeltacht
- National Gallery of Ireland
- Department of Finance
- State Laboratory
- Office of the Comptroller and Auditor General
- Office of the Attorney General
- Office of the Director of Public Prosecutions
- Valuation Office
- Civil Service Commission
- Office of the Ombudsman
- Office of the Revenue Commissioners
- Department of Justice
- Commissioners of Charitable Donations and Bequests for Ireland
- Department of the Environment
- Department of Education
- Department of the Marine
- Department of Agriculture, Food and Forestry
- Department of Enterprise and Employment
- Department of Trade and Tourism
- Department of Defence (¹)
- Department of Foreign Affairs
- Department of Social Welfare
- Department of Health
- Department of Transport, Energy and Communications

ITALY

Purchasing entities

- 1. Ministry of the Treasury (1)
- 2. Ministry of Finance (2)
- 3. Ministry of Justice
- 4. Ministry of Foreign Affairs
- 5. Ministry of Education
- 6. Ministry of the Interior
- 7. Ministry of Public Works
- 8. Ministry for Coordination (International Relations and EC Agricultural Poli-
- 9. Ministry of Industry, Trade and Craft Trades
- 10. Ministry of Employment and Social Security
- 11. Ministry of Health
- 12. Ministry of Cultural Affairs and the Environment
- 13. Ministry of Defence (1)
- 14. Budget and Economic Planning Ministry
- 15. Ministry of Foreign Trade
- 16. Ministry of Posts and Telecommunications (3)
- 17. Ministry of the Environment
- 18. Ministry of University and Scientific and Technological Research

⁽¹) Ente centrale d'acquisto per la maggiore parte degli altri ministeri ed enti. (²) Esclusi gli acquisti effettuati dal monopolio dei sali e tabacchi. (³) Soltanto i servizi postali.

LUXEMBOURG

- 1. Ministère d'État: Service central des imprimés et des fournitures de l'État
- 2. Ministère de l'agriculture: Administration des services techniques de l'agriculture
- 3. Ministère de l'éducation nationale: Lycées d'enseignement secondaire et d'enseignement secondaire technique
- 4. Ministère de la famille et de la solidarité sociale: maisons de retraite
- 5. Ministère de la force publique: Armée (¹) Gendarmerie Police
- 6. Ministère de la justice: Établissements pénitentiaires
- 7. Ministère de la santé publique: Hôpital neuropsychiatrique
- 8. Ministère des travaux publics: bâtiments publics Ponts et chaussées
- 9. Ministère des Communications: Centre informatique de l'État
- 10. Ministère de l'environnement: Commissariat général à la protection des eaux

THE NETHERLANDS

List of entities

Ministries and central government bodies

- 1. Ministry of General Affairs Ministerie van Algemene Zaken
 - Advisory Council on Government Policy Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
 - National Information Office Rijksvoorlichtingsdienst
- 2. Ministry of the Interior Ministerie van Binnenlandse Zaken
 - Government Personnel Information System Service Dienst Informatievoorziening Overheidspersoneel
 - Redundancy Payment and Benefits Agency Dienst Uitvoering Ontslaguitkeringsregelingen
 - Public Servants Medical Expenses Agency Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel
 - RPD Advisory Service RPD Advies
 - Central Archives and Interdepartmental Text Processing CAS/ITW
- 3. Ministry of Foreign Affairs and Directorate-General for Development Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs Ministerie van Buitenlandse Zaken en Ministerie voor Ontwikkelingssamenwerking
- 4. Ministry of Defence Ministerie van Defensie (1)
 - Directorate of material Royal Netherlands Navy Directie materieel Koninklijke Marine
 - Directorate of material Royal Netherlands Army Directie materieel Koninklijke Landmacht
 - Directorate of material Royal Netherlands Air Force Directie materieel Koninklijke Luchtmacht
- 5. Ministry of Economic Affairs Ministerie van Economische Zaken
 - Economic Investigation Agency Economische Controledienst
 - Central Plan Bureau Centraal Planbureau
 - Netherlands Central Bureau of Statistics Centraal Bureau voor de Statistiek
 - Senter Senter
 - Industrial Property Office Bureau voor de Industriële Eigendom
 - Central Licensing Office for Import and Export Centrale Dienst voor de In- en Uitvoer
 - State Supervision of Mines Staatstoezicht op de Mijnen
 - Geological Survey of the Netherlands Rijks Geologische Dienst
- 6. Ministry of Finance Ministerie van Financiën
 - State Property Department Dienst der Domeinen
 - Directorates of the State Tax Department Directies der Rijksbelastingen
 - State Tax Department/Fiscal Intelligence and Information Department
 Belastingdienst/FIOD
 - State Tax Department/Computer Centre Belastingdienst/Automatiseringscentrum
 - State Tax Department/Training Belastingdienst/Opleidingen
- 7. Ministry of Justice Ministerie van Justitie
 - Education and Training Organization, Directorate General for the Protection of Young People and the care of Offenders — Opleidingsen vormingsorganisatie Directoraat-Generaal Jeugdbescherming en Delinquentenzorg
 - Child Care and Protection Board Raden voor de Kinderbescherming in de provincies
 - State Institutions for Child care and Protection Rijksinrichtingen voor de Kinderbescherming in de provincies
 - Prisons Penitentiaire inrichtingen in de provincie
 - State Institutions for Persons Placed under Hospital Order Rijksinrichtingen voor TBS — verpleging in de provincies
 - Internal Facilities Service of the Directorate for Young Offenders and Young Peoples Institute — Dienst Facilitaire Zaken van de Directie Delinquentenzorg en Jeugdinrichtingen

⁽¹⁾ Niet voor oorlogsdoeleinden bestemd materiaal vermeld in bijlage II.

▼M1

- Legal Aid Department Dienst Gerechtelijke Ondersteuning in de arrondissementen
- Central Collection Office for the Courts Centraal Ontvangstkantoor der Gerechten
- Central Debt Collection Agency of the Ministry of Justice Centraal Justitie Incassobureau
- National Criminal Investigation Department Rijksrecherche
- Forensic Laboratory Gerechtelijk Laboratorium
- National Police Services Force Korps Landelijke Politiediensten
- District offices of the Immigration and Naturalization Service Districtskantoren Immigratie- en Naturalisatiedienst
- 8. Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij
 - National Forest Service Staatsbosbeheer
 - Agricultural Research Service Dienst Landbouwkundig Onderzoek
 - Agricultural Extension Service Dienst Landbouwvoorlichting
 - Land Development Service Landinrichtingsdienst
 - National Inspection Service for Animals and Animal Protection Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees
 - Plant Protection Service Plantenziektenkundige Dienst
 - General Inspection Service Algemene Inspectiedienst
 - National Fisheries Research Institute Rijksinstituut voor Visserijonderzoek
 - Government Institute for Quality Control of Agricultural Products Rijkskwaliteit Instituut voor Land- en Tuinbouwprodukten
 - National Institute for Nature Management Instituut voor Bos- en Natuuronderzoek
 - Game Fund Jachtfonds
- Ministry of Education and Science Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen
 - Royal Library Koninklijke Bibliotheek
 - Institute for Netherlands History Instituut voor Nederlandse Geschiedenis
 - Netherlands State Institute for War Documentation Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie
 - Institute for Educational Research Instituut voor Onderzoek van het Onderwijs
 - National Institute for Curriculum Development Instituut voor de Leerplan Ontwikkeling
- Ministry of Social Affairs and Employment Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid
 - Wages Inspection Service Loontechnische dienst
 - Inspectorate for Social Affairs and Employment Inspectie en Informatie Sociale Zaken en Werkgelegenheid
 - National Social Assistance Consultancies Services Rijksconsulentschappen Sociale Zekerheid
 - Steam Equipment Supervision Service Dienst voor het Stoomwezen
 - Conscientious Objectors Employment Department Tewerkstelling erkend gewetensbezwaarden militaire dienst
 - Directorate for Equal Opportunities Directie Emancipatie
- 11. Ministry of Transport, Public Works and Water Management Ministerie van Verkeer en Waterstaat
 - Directorate-General for Transport Directoraat-Generaal Vervoer
 - Directorate-General for Public Works and Water Management Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat
 - Directorate-General for Civil Aviation Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst
 - Telecommunications and Post Department Hoofddirectie Telecommunicatie en Post
 - Regional Offices of the Directorates-General and General Management,
 Inland Waterway Navigation Service De regionale organisatie van de directoraten-generaal en de hoofddirectie Vaarwegmarkeringsdienst
- 12. Ministry of Housing, Physical Planning and Environment Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer
 - Directorate-General for Environment Management Directoraat-Generaal Milieubeheer

- Directorate-General for Public Housing Directoraat-Generaal van de Volkshuisvesting
- Government Buildings Agency Rijksgebouwendienst
- National Physical Planning Agency Rijksplanologische Dienst
- 13. Ministry of Welfare, Health and Cultural Affairs Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur
 - Social and Cultural Planning Office Sociaal en Cultureel Planbureau
 - Inspectorate for Child and Youth Care and Protection Services Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
 - Medical Inspectorate of Health Care Inspecties van het Staatstoezicht op de Volksgezondheid
 - Cultural Castle Council Rijksdienst Kastelenbeheer
 - National Archives Department Rijksarchiefdienst
 - Department for the Conservation of Historic Buildings and Sites Rijksdienst voor de Monumentenzorg
 - National Institute of Public Health and Environmental Protection Rijksinstituut voor Milieuhygiëne
 - National Archeological Field Survey Commission Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek
 - Netherlands Office for Fine Arts Rijksdienst Beeldende Kunst
- 14. Cabinet for Netherlands Antillean and Aruban Affairs Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken
- 15. Higher Colleges of State Hogere Colleges van Staat
- 16. Council of State Raad van State
- 17. Netherlands Court of Audit Algemene Rekenkamer
- 18. National Ombudsman Nationale Ombudsman

AUSTRIA

- 1. Bundeskanzleramt Amtswirtschaftsstelle
- 2. Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
- 3. Bundesministerium für Gesundheit und Konsumentenschutz
- 4. Bundesministerium für Finanzen
 - (a) Amtswirtschaftsstelle
 - (b) Abteilung VI/5 (EDV-Beschaffung des Bundesministeriums für Finanzen und des Bundesrechenamtes)
 - (c) Abteilung III/1 (Beschaffung von technischen Geräten, Einrichtungen und Sachgütern für die Zollwache)
- 5. Bundesministerium für Jugend und Familie Amtswirtschaftsstelle
- 6. Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
- 7. Bundesministerium für Inneres
 - (a) Abteilung I/5 (Amtswirtschaftsstelle)
 - (b) EDV-Zentrum (Beschaffung von elektronischen Datenverarbeitungssystemen (Hardware))
 - (c) Abteilung II/3 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundespolizei)
 - (d) Abteilung I/6 (Beschaffung von Sachgütern (mit Ausnahme der von der Abteilung II/3 zu beschaffenden Sachgüter) für die Bundespolizei)
 - (e) Abteilung IV/8 (Beschaffung von Fluggeräten)
- 8. Bundesministerium für Justiz Amtswirtschaftsstelle
- 9. Bundesministerium für Landesverteidigung (1)
- 10. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
- 11. Bundesministerium für Arbeit und Soziales Amtswirtschaftsstelle
- 12. Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
- 13. Bundesministerium für öffentliche Wirtschaft und Verkehr
- 14. Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst
- 15. Österreichisches Statistisches Zentralamt
- 16. Österreichische Staatsdruckerei
- 17. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
- 18. Bundesversuchs- und Forschungsanstalt-Arsenal (BVFA)
- 19. Bundesstaatliche Prothesenwerkstätten
- Austro Control GmbH Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt mit beschränkter Haftung
- 21. Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
- 22. Generaldirektion für die Post- und Telegraphenverwaltung (nur Postwesen)
- 23. Bundesministerium für Umwelt Amtswirtschaftsstelle

PORTUGAL

Prime Minister's Office

Legal Centre

Centre for Studies and Training (Local Government)

Government Computer Network Management Centre

National Council for Civil Defence Planning

Permanent Council for Industrial Conciliation

Department for Vocational and Advanced Training

Ministerial Department with special responsibility for Macao

Ministerial Department responsible for Community Service by Conscientious

Objectors

Institute for Youth

National Administration Institute

Secretariat General, Prime Minister's Office

Secretariat for Administrative Modernization

Social Services, Prime Minister's Office

Ministry of Home Affairs

Directorate-General for Roads

Ministerial Department responsible for Studies and Planning

Civilian administrations

Customs Police

Republican National Guard

Police

Secretariat General

Technical Secretariat for Electoral Matters

Customs and Immigration Department

Intelligence and Security Department

National Fire Service

Ministry of Agriculture

Control Agency for Community Aid to Olive Oil Production

Regional Directorate for Agriculture (Beira Interior)

Regional Directorate for Agriculture (Beira Litoral)

Regional Directorate for Agriculture (Entre Douro e Minho)

Regional Directorate for Agriculture (Trás-os-Montes)

Regional Directorate for Agriculture (Alentejo)

Regional Directorate for Agriculture (Algarve)

Regional Directorate for Agriculture (Ribatejo e Oeste)

General Inspectorate and Audit Office (Management Audits)

Viticulture Institute

National Agricultural Research Institute

Institute for the Regulation and Guidance of Agricultural Markets

Institute for Agricultural Structures and Rural Development

Institute for Protection of Agri-food Production

Institute for Forests

Institute for Agricultural Markets and Agri-Foods Industry

Secretariat General

IFADAP (Financial Institute for the Development of Agriculture and Fishing) (1)

INGA (National Agricultural Intervention and Guarantee Institute) (1)

⁽¹⁾ Authority under joint Ministry of Finance and Ministry of Agriculture control.

Ministry of the Environment and Natural Resources

Directorate-General for Environment

Institute for Environmental Promotion

Institute for the Consumer

Institute for Meteorology

Secretariat General

Institute for Natural Conservancy

Ministerial Department for the Improvement of the Estoril Coast

Regional Directorates for Environment and Natural Resources

Water Institute

Ministry of Trade and Tourism

Commission responsible for the Application of Economic Penalties

Directorate-General for Competition and Prices

Directorate-General for Inspection (Economic Affairs)

Directorate-General for Tourism

Directorate-General for Trade

Tourism Fund

Ministerial Department responsible for Community Affairs

ICEP (Portuguese Foreign Trade Institute)

General Inspectorate for Gambling

National Institute for Training in Tourism

Regional Tourist Boards

Secretariat General

Enatur (National Tourism Enterprise) — Public enterprise (1)

Ministry of Defence (2)

National Security Authority

National Council for Emergency Civil Planning

Directorate-General for Armaments and Defence Equipment

Directorate-General for Infrastructure

Directorate-General for Personnel

Directorate-General for National Defence Policy

Secretariat General

Office of the Chief of Staff of the Armed Forces (2)

Administrative Council of the Office of the Chief of Staff of the Armed Forces

Commission of Maintenance of NATO Infrastructure

Executive Commission of NATO Infrastructure

Social Works of the Armed Forces

Office of the Chief of Staff, Airforce (2)

Airforce Logistics and Administrative Commando

General Workshop for Aeronautical Equipment

Office of the Chief of Staff, Army (2)

Logistics Department

Directorate for Army Engineering

Directorate for Army Communications

Service Directorate for Fortifications and Army Works

Service Directorate for the Army Physical Education

Service Directorate Responsible for the Army Computer

⁽¹⁾ Authority under joint Ministry of Finance and Ministry of Agriculture control.

⁽²⁾ Material não bélico constante do anexo II.

Service Directorate for Intendancy

Service Directorate for Equipment

Service Directorate for Health

Directorate for Transport

Main Army Hospital

General Workshop of Uniforms and Equipment

General Workshop of Engineering Equipment

Bakery

Army Laboratory for Chemical and Pharmaceutical Products

Office of the Chief of Staff, Navy (1)

Directorate for Naval Facilities

Directorate-General for Naval Equipment

Directorate for Instruction and Training

Directorate of the Service of Naval Health

The Navy Hospital

Directorate for Supplies

Directorate for Transport

Directorate of the Service of Maintenance

Armed Computer Service

Continent Naval Commando

Açores Naval Commando

Madeira Naval Commando

Commando of Lisbon Naval Station

Army Centre for Physical Education

Administrative Council of Central Navy Administration

Naval War Height Institute

Directorate-General for the Navy

Directorate-General for Lighthouses and School for Lighthouse Keepers

The Hydrographic Institute

Vasco da Gama Aquarium

The Alfeite Arsenal

Ministry of Education

Secretariat General

Department for Planning and Financial Management

Department for Higher Education

Department for Secondary Education

Department for Basic Education

Department for Educational Resources Management

General Inspectorate of Education

Bureau for the Launching and Coordination of the School Year

Regional Directorate for Education (North)

Regional Directorate for Education (Centre)

Regional Directorate for Education (Lisbon)

Regional Directorate for Education (Alentejo)

Regional Directorate for Education (Algarve)

Camões Institute

Institute for Innovation in Education Antonio Aurélio da Costa Ferreira

Institute for Sports

Department of European Affairs

Ministry of Education Press

⁽¹⁾ Material não bélico constante do anexo II.

Ministry of Employment and Social Security

National Insurance and Occupational Health Fund

Institute for Development and Inspection of Labour Conditions

Social Welfare Funds

Casa Pia de Lisboa (1)

National Centre for Pensions

Regional Social Security Centres

Commission on Equal Opportunity and Rights for Women

Statistics Department

Studies and Planning Department

Department of International Relations and Social Security Agreements

European Social Fund Department

Department of European Affairs and External Relations

Directorate-General for Social Works

Directorate-General for the Family

Directorate-General for Technical Support to Management

Directorate-General for Employment and Vocational Training

Directorate-General for Social Security Schemes

Social Security Financial Stabilization Fund

General Inspectorate for Social Security

Social Security Financial Management Institute

Employment and Vocational Training Institute

National Institute for Workers' Leisure Time

Secretariat General

National Secretariat for Rehabilitation

Social Services

Santa Casa de Misericordia de Lisboa (1)

Ministry of Finance

ADSE (Directorate-General for the Protection of Civil Servants)

Legal Affairs Office

Directorate-General for Public Administration

Directorate-General for Public Accounts and General Budget Supervision

Directorate-General for the State Loans Board

Directorate-General for the Customs Service

Directorate-General for Taxation

Directorate-General for State Assets

Directorate-General for the Treasury

Ministerial Department responsible for Economic Studies

Ministerial Department responsible for European Affairs

GAFEEP (Ministerial Department responsible for Studies on the Funding of the

State and Public Enterprises)

General Inspectorate for Finance

Institute for Information Technology

State Loans Board

Secretariat General

SOFE (Social Services of the Ministry of Finance)

Ministry of Industry and Energy

Regional Delegation for Industry and Energy (Lisbon and Tagus Valley)

Regional Delegation for Industry and Energy (Alentejo)

⁽¹⁾ Authority under joint control of the Ministry of Employment and Social Security and the Ministry of Health Control.

Regional Delegation for Industry and Energy (Algarve)

Regional Delegation for Industry and Energy (Centre)

Regional Delegation for Industry and Energy (North)

Directorate-General for Industry

Directorate-General for Energy

Geological and Mining Institute

Ministerial Department responsible for Studies and Planning

Ministerial Department responsible for Oil Exploration and Production

Ministerial Department responsible for Community Affairs

National Industrial Property Institute

Portuguese Institute for Quality

Ineti (National Institute for Industrial Engineering and Technology)

Secretariat General

Pedip Manager's Department

Legal Affairs Office

Commission for Emergency Industrial Planning

Commission for Emergency Energy Planning

IAPMEI (Institute for support of small and medium-sized enterprises and investments)

Ministry of Justice

Centre for Legal Studies

Social Action and Observation Centres

The High Council of the Judiciary (Conselho Superior de Magistratura)

Central Registry

Directorate-General for Registers and Other Official Documents

Directorate-General for Computerized Services

Directorate-General for Legal Services

Directorate-General for the Prison Service

Directorate-General for the Protection and Care of Minors Prison Establishments

Ministerial Department responsible for European Law

Ministerial Department responsible for Documentation and Comparative Law

Ministerial Department responsible for Studies and Planning

Ministerial Department responsible for Financial Management

Ministerial Department responsible for Planning and Coordinating Drug Control

São João de Deus Prison Hospital

Corpus Christi Institute

Guarda Institute

Institute for the Rehabilitation of Offenders

São Domingos Benfica Institute

National Police and Forensic Science Institute

Navarro Paiva Institute

Padre António Oliveira Institute

São Fiel Institute

São José Institute

Vila Fernando Institute

Criminology Institutes

Forensic Medicine Institutes

Criminal Investigation Department

Secretariat General

Social Services

Ministry of Public Works, Transport and Communications

Council for Public and Private Works Markets

Directorate-General for Civil Aviation

Directorate-General for National Buildings and Monuments

Directorate-General for Road and Rail Transport

Ministerial Department responsible for River Crossings (Tagus)

Ministerial Department for Investment Coordination

Ministerial Department responsible for the Lisbon Railway Junction

Ministerial Department responsible for the Oporto Railway Junction

Ministerial Department responsible for Navigation on the Douro

Ministerial Department responsible for the European Communities

General Inspectorate for Public Works, Transport and Communications

Independent Executive for Roads

National Civil Engineering Laboratory

Social Works Department of the Ministry of Public Works, Transport and

Communications

Secretariat General

Institute for Management and Sales of State Housing

CTT — Post and Telecommunications of Portugal SA(1)

Ministry of Foreign Affairs

Directorate-General for Consular Affairs and for Financial Administration

Directorate-General for the European Communities

Directorate-General for Cooperation

Institute for Portuguese Emigrants and Portuguese Communities Abroad

Institute for Economic Cooperation

Secretariat General

Ministry of Territorial Planning and Management

Academy of Science

Legal Affairs Office

National Centre for Geographical Data

Regional Coordination Committee (Centre)

Regional Coordination Committee (Lisbon and Tagus Valley)

Regional Coordination Committee (Alentejo)

Regional Coordination Committee (Algarve)

Regional Coordination Committee (North)

Central Planning Department

Ministerial Department for European Issues and External Relations

Directorate-General for Local Government

Directorate-General for Regional Development

Directorate-General for Town and Country Planning

Ministerial Department responsible for Coordination of the Alqueva Project

General Inspectorate for Territorial Administration

National Statistical Institute

António Sergio Cooperative Institute

Institute for Scientific and Tropical Research

Geographical and Land Register Institute

National Scientific and Technological Research Board

Secretariat General

Ministry of the Sea

Directorate-General for Fishing

Directorate-General for Ports, Navigation and Maritime Transport

Portuguese Institute for Maritime Exploration

⁽¹⁾ Unicamente serviços postais.

Maritime Administration for North, Centre and South

National Institute for Port Pilotage

Institute for Port Labour

Port Administration of Douro and Leixões

Port Administration of Lisbon

Port Administration of Setúbal and Sesimbra

Port Administration of Sines

Independent Executive for Ports

Infante D. Henrique Nautical School

Portuguese Fishing School and School of Sailing and Marine Craft

Secretariat General

Ministry of Health

Regional Health Administrations

Health Centres

Mental Health Centres

Histocompatibility Centres

Regional Alcoholism Centres

Department for Studies and Health Planning

Health Human Resource Department

Directorate-General for Health

Directorate-General for Health Installations and Equipment

National Institute for Chemistry and Medicaments

Support Centres for Drug Addicts

Institute for Computer and Financial Management of Health Services

Infirmary Technical Schools

Health Service Technical Colleges

Central Hospitals

District Hospitals

General Inspectorate of Health

National Institute of Emergency Care

Dr Ricardo Jorge National Health Institute

Dr Jacinto De Magalhaes Institute of Genetic Medicine

Dr Gama Pinto Institute of Opthalmology

Portuguese Blood Institute

General Practitioners Institutes

Secretariat General

Service for Prevention and Treatment of Drug Dependence

Social Services, Ministry of Health

FINLAND

List of contracting entities

Oikeuskanslerinvirasto Office of the Chancellor of Justice
Kauppa- ja teollisuusministeriö Ministry of Trade and Industry
Kuluttajavirasto National Consumer Administration
Elintarvikeviras National Food Administration
Kilpailuviras Office of Free Competition
Kilpailuneuvosto Council of Free Competition

Kuluttaja-asiamiehen toimis Office of the Consumer Ombudsman

Kuluttajavalituslautakun Consumer Complaints Board

Patentti- ja rekisterihallitu National Board of Patents and Regis-

tration

Liikenneministeriö Ministry of Transport and Communi-

cations

Telehallintokesku Telecommunications Administration

Centre

Maa- ja metsätalousministeriö Ministry of Agriculture and Forestry

Maanmittauslaitos National Land Survey of Finland

Oikeusministeriö Ministry of Justice

Tietosuojavaltuutetun toimisto The Office of the Data Protection

Ombudsman

Tuomioistuinlaitos Courts of Law

- Korkein oikeus

Korkein hallinto-oikeus

Hovioikeudet
Käräjäoikeudet
Lääninoikeudet
Markkinatuomioistuin
Työtuomioistuin
Vakuutusoikeus
Vesioikeudet

Vankeinhoitolaitos Prison Administration

Opetusministeriö Ministry of Education

Opetushallitus National Board of Education

Valtion elokuvatarkastamo National Office of Film Censorship

Puolustusministeriö Ministry of Defense

Puolustusvoimat (¹) Defence Forces

Sisäasiainministeriö Ministry of the Interior
Väestörekisterikeskus Population Register Centre
Keskusrikospoliisi Central Criminal Police

Liikkuva poliisi Mobile Police Rajavartiolaitos (¹) Frontier Guard

Sosiaali- ja terveysministeriö Ministry of Social Affairs and Health

Työttömyysturvalautakunta Unemployment Appeal Board

Tarkastuslautakunta Appeals Tribunal

Lääkelaitos National Agency for Medicines

Terveydenhuollon oikeusturva-

keskus

National Board of Medicolegal

Affairs

Tapaturmavirasto State Accident Office

Säteilyturvakeskus Finnish Centre for Radiation and

Nuclear Safety

Valtion turvapaikan hakijoiden

vastaanottokeskukset

Reception Centres for Asylum

Seekers

Työministeriö Ministry of Labour

Valtakunnansovittelijain toimisto National Conciliators' Office

Labour Council Työneuvosto

Ulkoasiainministeriö Ministry for Foreign Affairs

Valtiovarainministeriö Ministry of Finance

Valtiontalouden tarkastusvirasto State Economy Controller's Office

Valtiokonttori State Treasury Office

Valtion työmarkkinalaitos Vero-

hallinto

Tullihallinto

Valtion vakuusrahasto

Ympäristöministeriö Ministry of Environment

National Board of Waters and Envir-Vesi- ja ympäristöhallitus

onment

⁽¹⁾ Liitteeseen II sisältyvät muut kuin sotatarvikket.

SWEDEN

List of contracting entities

Akademien för de fria konsterna Royal Academy of Fine Arts Allmänna advokatbyråerna (28) Public Law-Service Offices (28) Allmänna reklamationsnämnden National Board for Consumer

Complaints

National Board Arbetarskyddsstyrelsen of Occupational

Safety and Health

Labour Court Arbetsdomstolen

National Agency for Government Arbetsgivarverk, statens

Employers

Arbetslivscentrum Centre for Working Life Arbetslivsfonden Working Lives Fund Arbetsmarknadsstyrelsen National Labour Market Board Arbetsmiljöfonden Work Environment Fund

Arbetsmiljöinstitutet National Institute of Occupational

Health

Arbetsmiljönämnd, statens Board of Occupational Safety and

Health for Government Employees

Arkitekturmuseet Museum of Architecture

Arkivet för ljud och bild National Archive of Recorded Sound

and Moving Images

Assessment in Health Care

and Economic Cooperation

Housing Appeal Court

National Housing Board

Royal Library

Board

tion

Criminal

Board

Legal Aid Appeals Commission

National Board of Film Censors

Dictionary of Swedish Biography

Swedish Accounting Standards Board

National Housing Credit Guarantee

National Council for Crime Preven-

Compensation

Injuries

Agency for International Technical

Arrendenämnder (12) Regional Tenancies Tribunals (12)

National Child Environment Council Barnmiljörådet Beredning för utvärdering av medi-Swedish Council on Technology

cinsk metodik, statens

Beredningen för internationell

tekniskt-ekonomiskt samarbete Besvärsnämnden för rättshjälp

Biblioteket, Kungl.

Biografbyrå, statens Biografiskt lexikon, svenskt Bokföringsnämnden

Bostadsdomstolen

Bostadskreditnämnd, statens (BKN)

Boverket Brottsförebyggande rådet

Brottsskadenämnden

Centrala försöksdjursnämnden Central Committee for Laboratory

Animals National Board of Student Aid Centrala studiestödsnämnden Centralnämnden för fastighetsdata Central Board for Real-estate Data

D

C

Datainspektionen Data Inspection Board

Departementen Ministries (Government Departments) Domstolsverket National Courts Administration

Е

Elsäkerhetsverket National Electrical Safety Board Expertgruppen för forskning Expert Group on Regional Studies om regional utveckling

Exportkreditnämnden Export Credits Guarantee Board Fideikommissnämnden Entailed Estates Council Finansinspektionen Financial Supervisory Authority Fiskeriverket National Board of Fisheries Flygtekniska försöksanstalten Aeronautical Research Institute National Institute of Public Health Folkhälsoinstitutet Council for Planning and Coordina-Forskningsrådsnämnden tion of Research Fortifikationsförvaltningen (1) Fortifications Administration Frivårdens behandlingscentral Probation Treatment Centre Förlikningsmannaexpedition statens National Conciliators' Office Försvarets civilförvaltning (1) Civil Administration of the Defence Forces Försvarets datacenter (1) Defence Data-processing Centre Försvarets forskningsanstalt (1) National Defence Research Establish-Defence Försvarets förvaltningsskola (1) Forces' Administration School Försvarets materielverk (1) Defence Material Administration Försvarets radioanstalt (1) National Defence Radio Institute Försvarets sjukvårdsstyrelse (1) Medical Board of the Defence Forces Försvarshistoriska museer, statens (1) Swedish Museums of Military History Försvarshögskolan (1) National Defence College Försäkringskassorna Social Insurance Offices Social Insurance Courts Försäkringsdomstolarna Försäkringsöverdomstolen Supreme Social Insurance Court Geologiska undersökning, Sveriges Geological Survey of Sweden Geotekniska institut, statens Geotechnical Institute Glesbygdsmyndigheten National Rural Area Development Authority Grafiska institutet och institutet för Graphic Institute and the Graduate högre kommunikations- och reklamut-School of Communications bildning Н Handelsflottans kultur- och fritidsråd Swedish Government Seamen's Service Handelsflottans pensionsanstalt Merchant Pensions Institute National Council for the Disabled Handikappråd, statens Haverikommission, statens Board of Accident Investigation Hovrätterna (6) Courts of Appeal (6) Council for Research in the Huma-Humanistisk-samhällsvetenskapliga forskningsrådet nities and Social Sciences Hyresnämnder (12) Regional Rent Tribunals (12) Häktena (30) Remand Prisons (30) Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd Committee on Medical Responsibility Högsta domstolen Supreme Court Register Inskrivningsmyndigheten för företag-Authority for Floating sinteckningar Charges Institut för byggnadsforskning, statens Council for Building Research Institut för psykosocial miljömedicin, National Institute for Psycho-social Factors and Health statens Institutet för rymdfysik Swedish Institute of Space Physics Invandrarverk, statens Swedish Immigration Board

Jordbruksverk, statens Swedish Board of Agriculture Justitiekanslern Office of the Chancellor of Justice Jämställdhetsombudsmannen och Office of the Equal Opportunities jämställdhetsdelegationen Ombudsman and the Equal Opportunities Commission

K

Kabelnämnden/Närradionämnden Swedish Cable Authority/Swedish

Community Radio Authority

Kammarkollegiet National Judicial Board of Public

Lands and Funds

Kammarrätterna (4) Administrative Courts of Appeal (4) Kemikalieinspektionen National Chemicals Inspectorate Kommerskollegium National Board of Trade

Koncessionsnämnden för miljö-skydd National Franchise Board for Environ-

ment Protection

Konjunkturinstitutet National Institute of Economic

Research

Konkurrensverket Swedish Competition Authority Konstfackskolan College of Arts, Crafts and Design

Konsthögskolan College of Fine Arts National Art Museums Konstmuseer, statens Konstnärsnämnden Arts Grants Committee Konstråd, statens National Art Council

National Board for Consumer Policies Konsumentverket

Krigsarkivet (1) Armed Forces Archives

Kriminaltekniska laboratorium, statens National Laboratory of Forensic

Science

Kriminalvårdens regionkanslier (7) Correctional Region Offices (7) Kriminalvårdsanstalterna (78) National/Local Institutions (78) Kriminalvårdsnämnden National Paroles Board

National Prison and Probation Admin-Kriminalvårdsstyrelsen

istration

Kronofogdemyndigheterna (24) Enforcement Services (24)

Kulturråd, statens National Council for Cultural Affairs

Kustbevakningen (1) Swedish Coast Guard Kärnkraftinspektion, statens Nuclear-power Inspectorate

Lantmäteriverk, statens Central Office of the National Land

Survey

Livrustkammaren/Skoklosters slott/

Hallwylska museet

Royal Armoury

National Food Administration Livsmedelsverk, statens

Lotterinämnden Gaming Board

Läkemedelsverket Medical Products Agency

Länsoch distriktsåklagarmyndighe-County Public Prosecution Authority

terna and District Prosecution Authority Länsarbetsnämnderna (24) County Labour Boards (24) Länsrätterna (25) County Administrative Courts (25)

Länsstyrelserna (24) County Administrative Boards (24) Löne- och pensionsverk, statens National Government Employee

Salaries and Pensions Board

M

Marknadsdomstolen Market Court

Maskinprovningar, statens National Machinery Testing Institute

Medicinska forskningsrådet Medical Research Council

Meteorologiska och hydrologiska Swedish Meteorological and Hydrolo-

institut, Sveriges

gical Institute

Militärhögskolan (1) Armed Forces Staff and War College Swedish National Collections of Musiksamlingar, statens Music Naturhistoriska riksmuseet Museum of Natural History Naturvetenskapliga forskningsrådet Natural Science Research Council Naturvårdsverk, statens National Environmental Protection Agency Nordiska Afrikainstitutet Scandinavian Institute of African Studies Nordiska hälsovårdshögskolan Nordic School of Public Health Nordiska institutet för samhällspla-Nordic Institute for Studies in Urban and Regional Planning nering Nordiska museet, stiftelsen Nordic Museum Nordiska rådets svenska delegation Swedish Delegation of the Nordic Council Recorders Committee Notarienämnden Nämnden för internationella adop-National Board for Intra-country Adoptions tionsfrågor Nämnden för offentlig upphandling National Board for Public Procure-Nämnden för statens gruvegendom State Mining Property Commission Nämnden för statliga förnyelsefonder National Fund for Administrative Development and Training Government Employees Nämnden för utställning av nutida Swedish National Committee for svensk konst i utlandet Contemporary Art Exhibitions Abroad National Board for Industrial and Närings- och teknikutvecklingsverket Technical Development O Ombudsmannen mot etnisk diskrimi-Office of the Ethnic Discrimination nering och nämnden mot etnisk Ombudsman/Advisory Committee on diskriminering Questions Concerning Ethnic Discrimination Р Patentbesvärsrätten Court of Patent Appeals Patent- och registreringsverket Patents and Registration Office Person-Coordinated Population and Address och adressregisternämnd, statens Polarforskningssekretariatet Swedish Polar Research Secretariat Presstödsnämnden Press Subsidies Council Psykologisk-pedagogiska bibliotek, National Library for Psychology and statens Education Radionämnden **Broadcasting Commission** Regeringskansliets förvaltningskontor Central Services Office for the Ministries Regeringsrätten Supreme Administrative Court Riksantikvarieämbetet Central Board of National Antiquities och statens historiska museer and National Historical Museums Riksarkivet National Archives Riksbanken Bank of Sweden Administration Department of the Riksdagens förvaltningskontor Swedish Parliament

The Parliamentary Ombudsmen

National Social Insurance Board

The Parliamentary Auditors

National Debt Office National Police Board

Riksdagens ombudsmän, JO

Riksdagens revisorer

Riksförsäkringsverket

Riksgäldskontoret

Rikspolisstyrelsen

Riksrevisionsverket National Audit Bureau Riksskatteverket National Tax Board

Riksutställningar, Stiftelsen Travelling Exhibitions Service Riksåklagaren Office of the Prosecutor-General

Rymdstyrelsen National Space Board

Råd för byggnadsforskning, statens Council for Building Research Rådet för grundläggande högskoleut-Council for Renewal of Undergrad-

bildning uate Education

Räddningsverk, statens National Rescue Services Board Rättshjälpsnämnden Regional Legal-aid Commission Rättsmedicinalverket National Board of Forensic Medicine

S

Sami (Lapp) School Board and Sami Sameskolstyrelsen och sameskolor

(Lapp) Schools

Sjöfartsverket National Maritime Administration Sjöhistoriska museer, statens National Maritime Museums Skattemyndigheterna (24) Local Tax Offices (24)

Skogs- och jordbrukets forskningsråd Swedish Council for Forestry and

Agricultural Research

Skogsstyrelsen National Board of Forestry Skolverk, statens National Agency for Education Swedish Institute Smittskyddsinstitutet for Infectious

Disease Control

Socialstyrelsen National Board of Health and Welfare Socialvetenskapliga forskningsrådet Swedish Council for Social Research Sprängämnesinspektionen National Inspectorate of Explosives

and Flammables

Statistiska centralbyrån Statistics Sweden

Statskontoret Agency for Administrative Develop-

ment

Stiftelsen WHO Collaborating Centre on International

Drug Monitoring

Strålskyddsinstitut, statens National Institute of Radiation Protec-

tion

Styrelsen för internationell utveckling,

SIDA

Authority Styrelsen för Internationellt Näring-Swedish International

slivsbistånd, SWEDECORP

Development

Styrelsen för psykologiskt försvar (1)

National Board of Psychological

Swedish International Development

Enterprise

Defence

Styrelsen för Sverigebilden Image Sweden

Styrelsen för teknisk ackreditering Swedish Board for Technical Accred-

itation

Styrelsen för u-landsforskning,

SAREC

Swedish Agency for Research Coop-

eration with Developing Countries

Svenska institutet, stiftelsen Swedish Institute

T

Talboks- och punktskriftsbiblioteket Library of Talking Books and Braille

Publications

Swedish Research Council for Engi-Teknikvetenskapliga forskningsrådet

neering Sciences

Tekniska museet, stiftelsen National Museum of Science and

Technology

Tingsrätterna (97) District and City Courts (97)

Tjänsteförslagsnämnden för Judges Nomination Proposal

domstolsväsendet Committee

Transportforskningsberedningen Transport Research Board Transportrådet Board of Transport Tullverket Swedish Board of Customs

U

State Youth Council Ungdomsråd, statens

Universities and University Colleges Universitet och högskolor

Utlänningsnämnden Aliens Appeals Board

Utsädeskontroll, statens National Seed-testing and Certifica-

tion Institute

National Water Supply and Sewage Vatten- och avloppsnämnd, statens

Tribunal

Vattenöverdomstolen Water Rights Court of Appeal

Verket för högskoleservice (VHS) National Agency for Higher Educa-

Veterinärmedicinska anstalt, statens National Veterinary Institute Väg- och trafikinstitut, statens Road and Traffic Research Institute Värnpliktsverket (1) Armed Forces' Enrolment Board Växtsortnämnd, statens

National Plant Variety Board

Yrkesinspektionen Labour Inspectorate

Å

Åklagarmyndigheterna Public Prosecution Authorities

Överbefälhavaren Supreme Commander of the Armed

Överstyrelsen för civil beredskap National Board of Civil Emergency

Preparedness

⁽¹⁾ Icke-krigsmateriel förtecknas i bilaga II.

UNITED KINGDOM

Cabinet Office

Chessington Computer Centre

Civil Service College

Recruitment and Assessment Service

Civil Service Occupational Health Service

Office of Public Services and Science

Parliamentary Counsel Office

The Government Centre on Information Systems (CCTA)

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Prosecution Service

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure only)

Customs and Excise Department

Department for National Savings

Department for Education

Higher Education Funding Council for England

Department of Employment

Employment Appeals Tribunal

Industrial Tribunals

Office of Manpower Economics

Department of Health

Central Council for Education and Training in Social Work

Dental Practice Board

English National Board for Nursing, Midwifery and Health Visitors

National Health Service Authorities and Trust

Prescriptions Pricing Authority

Public Health Laboratory Service Board

United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting

Department of National Heritage

British Library

British Museum

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums and Galleries Commission

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Royal Commission on Historical Manuscripts

Royal Commission on Historical Monuments of England

Royal Fine Arts Commission (England)

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department of Social Security

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)

Regional Medical Service

Independent Tribunal Service

Disability Living Allowance Advisory Board

Occupational Pensions Board

Social Security Advisory Committee

Department of the Environment

Building Research Establishment Agency

Commons Commissioners

Countryside Commission

Valuation Tribunal

Rent Assessment Panels

Royal Commission on Environmental Pollution

The Buying Agency

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department of Trade and Industry

Laboratory of the Government Chemist

National Engineering Laboratory

National Physical Laboratory

National Weights and Measures Laboratory

Domestic Coal Consumers' Council

Electricity Committees

Gas Consumers' Council

Central Transport Consultative Committees

Monopolies and Mergers Commission

Patent Office

Department of Transport

Coastguard Services

Transport and Road Research Laboratory

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

Boundary Commissions for England

Gaming Board for Great Britain

Inspectors of Constabulary

Parole Board and Local Review Committees

House of Commons

House of Lords

Inland Revenue, Board of

Intervention Board for Agricultural Produce

Lord Chancellor's Department

Combined Tax Tribunal

Council on Tribunals

Immigration Appellate Authorities

Immigration Adjudicators

Immigration Appeals Tribunal

Lands Tribunal

Law Commission

Legal Aid Fund (England and Wales)

Pensions Appeals Tribunals

Public Trust Office

Office of the Social Security Commissioners

Supreme Court Group (England and Wales)

Court of Appeal: Criminal

Circuit Offices and Crown, County and Combined Courts (England and Wales)

Transport Tribunal

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

Agricultural Development and Advisory Service

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

Ministry of Defence (1)

Meteorological Office

Procurement Executive

National Audit Office

National Investment and Loans Office

Northern Ireland Court Service

Coroners Courts

County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgments Office

Legal Aid Fund

Magistrates Court

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department of Agriculture

Northern Ireland, Department for Economic Development

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health and Social Services

Northern Ireland Office

Crown Solicitor's Office

Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland

Northern Ireland Forensic Science Laboratory

Office of Chief Electoral Officer for Northern Ireland

Police Authority for Northern Ireland

Probation Board for Northern Ireland

State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office of Population Censuses and Surveys

National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health

Service Commissioners

Ordnance Survey

Overseas Development Administration

Natural Resources Institute

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

⁽¹⁾ Non-warlike materials provided for in Annex II.

Registry of Friendly Societies

Royal Commission on Historical Manuscripts

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, Registers of Scotland

Scotland, General Register Office

Scotland, Lord Advocate's Department

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scottish Courts Administration

Accountant of Court's Office

Court of Justiciary

Court of Session

Lands Tribunal for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Scottish Law Commission

Sheriff Courts

Social Security Commissioners' Office

The Scottish Office Central Services

The Scottish Office Agriculture and Fisheries Department

Crofters Commission

Red Deer Commission

Royal Botanic Garden, Edinburgh

The Scottish Office Industry Department

The Scottish Office Education Department

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Scottish Higher Education Funding Council

The Scottish Office Environment Department

Rent Assessment Panel and Committees

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Royal Fine Art Commission for Scotland

The Scottish Office Home and Health Departments

HM Inspectorate of Constabulary

Local Health Councils

National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting for Scotland

Parole Board for Scotland and Local Review Committees

Scottish Council for Postgraduate Medical Education

Scottish Crime Squad

Scottish Criminal Record Office

Scottish Fire Service Training School

Scottish National Health Service Authorities and Trusts

Scottish Police College

Scottish Record Office

HM Stationery Office (HMSO)

HM Treasury

Forward

Welsh Office

Royal Commission of Ancient and Historical Monuments in Wales

Welsh National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting

Local Government Boundary Commission for Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh Higher Education Finding Council Welsh National Health Service Authorities and Trusts Welsh Rent Assessment Panels.

ANNEX II

LIST OF PRODUCTS REFERRED TO IN ARTICLE 5 CONCERNING THE AWARD OF CONTRACTS BY CONTRACTING AUTHORITIES IN THE FIELD OF DEFENCE

- Chapter 25: Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
- Chapter 26: Metallic ores, slag and ash
- Chapter 27: Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

except:

- ex 2710: special engine fuels
- Chapter 28: Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements and of isotopes

except:

- ex 2809: explosives
- ex 2813: explosives
- ex 2814: tear gas
- ex 2828: explosives
- ex 2832: explosives
- ex 2839: explosives
- ex 2850: toxic products
- ex 2851: toxic products
- ex 2854: explosives
- Chapter 29: Organic chemicals

except:

- ex 2903: explosives
- ex 2904: explosives
- ex 2907: explosives
- ex 2908: explosives
- ex 2911: explosives
- ex 2912: explosives ex 2913: toxic products
- ex 2914: toxic products
- ex 2915: toxic products
- ex 2921: toxic products
- ex 2922: toxic products
- ex 2923: toxic products
- ex 2926: explosives
- ex 2927: toxic products
- ex 2929: explosives
- Chapter 30: Pharmaceutical products
- Chapter 31: Fertilizers
- Chapter 32: Tanning and dyeing extracts; tannings and their derivatives; dyes, colours, paints and varnishes; putty, fillers and stoppings; inks
- Chapter 33: Essential oils and resinoids; parfumery, cosmetic or toilet prepara-
- Chapter 34: Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
- Chapter 35: Albuminoidal substances; glues; enzymes
- Chapter 37: Photographic and cinematographic goods
- Chapter 38: Miscellaneous chemical products

except:

- ex 3819: toxic products
- Chapter 39: Artificial resins and plastic materials, celluloses esters and ethers; articles thereof

except:

- ex 3903: explosives
- Chapter 40: Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof

except:

ex 4011: bullet-proof tyres

Chapter 41: Raw hides and skins (other than furskins) and leather

Chapter 42: Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-

worm gut)

Chapter 43: Furskins and artificial fur; manufactures thereof

Chapter 44: Wood and articles of wood; wood charcoal

Chapter 45: Cork and articles of cork

Chapter 46: Manufactures of straw of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork

Chapter 47: Paper-making material

Chapter 48: Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard

Chapter 49: Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans

Chapter 65: Headgear and parts thereof

Chapter 66: Umbrellas, sunshades, walking-sticks, whips, riding-crops and parts thereof

Chapter 67: Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair

Chapter 68: Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials

Chapter 69: Ceramic products

Chapter 70: Glass and glassware

Chapter 71: Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery

Chapter 73: Iron and steel and articles thereof

Chapter 74: Copper and articles thereof

Chapter 75: Nickel and articles thereof

Chapter 76: Aluminium and articles thereof

Chapter 77: Magnesium and beryllium and articles thereof

Chapter 78: Lead and articles thereof

Chapter 79: Zinc and articles thereof

Chapter 80: Tin and articles thereof

Chapter 81: Other base metals employed in metallurgy and articles thereof

Chapter 82: Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof

except:

ex 8205: tools ex 8207: tools, parts

Chapter 83: Miscellaneous articles of base metal

Chapter 84: Boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof

except:

ex 8406: engines ex 8408: other engines ex 8445: machinery

ex 8453: automatic data-processing machines

ex 8455: parts of machines under heading No 84.53

ex 8459: nuclear reactors

Chapter 85: Electrical machinery and equipment; parts thereof

except:

ex 8513: telecommunication equipment ex 8515: transmission apparatus

Chapter 86: Railway and tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway and tramway tracks fixtures and fittings; traffic signalling equipment of all kinds (not electrically powered)

except:

ex 8602: armoured locomotives, electric

ex 8603: other armoured locomotives ex 8605: armoured wagons ex 8606: repair wagons ex 8607: wagons Chapter 87: Vehicles, other than railway or tramway rolling-stock, and parts thereof except: 8708: tanks and other armoured vehicles ex 8701: tractors ex 8702: military vehicles ex 8703: breakdown lorries ex 8709: motorcycles ex 8714: trailers Chapter 89: Ships, boats and floating structures except: 8901 A: warships Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, Chapter 90: precision, medical and surgical instruments and apparatus; parts except: ex 9005: binoculars ex 9013: miscellaneous instruments, lasers ex 9014: telemeters ex 9028: electrical and electronic measuring instruments ex 9011: microscopes ex 9017: medical instruments ex 9018: mechano-therapy appliances ex 9019: orthopaedic appliances ex 9020: X-ray apparatus Chapter 91: Clocks and watches and parts thereof Musical instruments; sound recorders or reproducers; television image and sound recorders or reproducers; parts and accessories of such articles Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, Chapter 94: cushions and similar stuffed furnishings

except:

ex 9401 A: aircraft seats

Chapter 96: Brooms, brushes, powder-puffs and sieves Chapter 98: Miscellaneous manufactured articles

Chapter 95: Articles and manufactures of carving or moulding material

ANNEX III

DEFINITION OF CERTAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

For the purposes of this Directive the following terms shall be defined as follows:

- 1. Technical specifications: the totality of the technical prescriptions contained in particular in the tender documents, defining the characteristics required of a material, product or supply, which permits a material, a product or a supply to be described in a manner such that it fulfils the use for which it is intended by the contracting authority. These technical prescriptions shall include levels of quality, performance, safety or dimensions, including the requirements applicable to the material, the product or the supply as regards quality assurance, terminology, symbols, testing and test methods, packaging, marking or labelling.
- Standard: a technical specification approved by a recognized standardizing body for repeated and continuous application, compliance with which is in principle not compulsory.
- European standard: a standard approved by the European Committee for standardization (CEN) or by the European Committee for Electrotechnical Standardization (Cenelec) as 'European standard (EN)' or 'Harmonization documents (HD)' according to the common rules of these organizations.
- 4. European technical approval: a favorable technical assessment of the fitness for use of a product, based on fulfilment of the essential requirements for building works, by means of the inherent characteristics of the product and the defined conditions of application and use. The European agreement shall be issued by an approval body designated for this purpose by the Member State.
- Common technical specification: a technical specification laid down in accordance with a procedure recognized by the Member States to ensure uniform application in all Member States which has been published in the Official Journal of the European Communities.

ANNEX IV



EUROPEAN UNION publication of Supplement to the Official Journal of the European Communities to the publication of Supplement to the Official Journal of the European Communities 2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax: (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670 E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int On-line notification: http://simap.eu.int					
	PRIOR INFORMATION NOTICE				
Works \square	Reserved for the Publication Office				
Supplies □ Services □	Date of receipt of the notice				
	Identifier				
SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY I.1) OFFICIAL NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTOR Organisation	TING AUTHORITY For the attention of				
Organisation	of the attention of				
Address	Postal code				
Town	Country				
Telephone	Fax				
Electronic mail	Internet address (URL)				
I.2) Address from which further information As in I.1 If di	CAN BE OBTAINED fferent, see Annex A				

I.3) Type of contracting authority *

Regional/local level $\ \ \sqcup$

EU institution

Body governed by public law

Central level

Other \square

 $^{* \}it Field not in dispensable for publication$

SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT	WORKS
II.1) TITLE ATTRIBUTED TO THE CONTRACT BY THE CONTRACTING AUTI	HORITY *
II.2) PLACE OF PERFORMANCE	
NUTS code *	
II.3) Nomenclature	
II.3.1) Common Procurement Vocabulary (CPV) * Main vocabulary Supplement	ntary vocabulary (when applicable)
Main object Main object Main object Main object Main object	many vocabulary (when applicable)
Additional M.	
objects	
H 2 2) Othor volovont nomenolative (NACE)	
II.3.2) Other relevant nomenclature (NACE)	
II.4) NATURE AND SCOPE OF WORK	
II.5) ESTIMATED COST OF WORK EXCLUDING VAT (if known)	
Between and	Currency
II.6) SCHEDULED DATE (if known) FOR START OF	
procedure \(\bigcup \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \sqrt{\bigcup} \dd/mm/yyyy)	
work (dd/mm/yyyy)	
	, .
II.7) COMPLETION DATE (if known)	уууу)
II.8) MAIN TERMS OF FINANCING AND PAYMENT (if known)	
II.9) OTHER INFORMATION (if applicable)	
(for details about lots use Annex B as man	ny times as needed)

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

SECTION	II: OBJECT OF THE CONTRAC	г	SUPPLIES SERVICES		
II.1) TITLE ATTRIBUTED TO THE CONTRACT BY THE CONTRACTING AUTHORITY *					
II.2) Nomen					
II.2.1) Comm	non Procurement Vocabulary (CPV) *				
Main object Additional objects	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (w.	hen applicable)		
ŕ	relevant nomenclature (CPA/CPC) _				
II.3) NATUR	E AND QUANTITY OR VALUE OF SUPPLIE	S OR SERVICES FOR EACH OF THE SERVI	CE CATEGORIES		
	ULED START OF AWARD PROCEDURE (if a information (if applicable)	known) *	'mm/yyyy)		
II.1) TITLE A	TTRIBUTED TO THE CONTRACT BY THE	CONTRACTING AUTHORITY *			
II.2) NOMEN	CLATURE				
II.2.1) Comm	non procurement vocabulary (CPV) *				
Main object Additional objects	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (w.			

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

II.2.2) Other relevant nomenclature (CPA/CPC)
II.2.3) Service category
II.3) NATURE AND QUANTITY OR VALUE OF SUPPLIES OR SERVICES FOR EACH OF THE SERVICE CATEGORIES
II.4) SCHEDULED START OF AWARD PROCEDURE (if known) * \bigcircled{\bic}}}}} \bigcircled{\bigcircled{\b
II.5) Other information (if applicable)
(for details about lots use Annex B as many times as needed)
(Uso present section as many times as necessary)

TION VI	OTHER INFORMATION
Is this no	TICE A NON-MANDATORY ONE? YES \Box
_	CONTRACT RELATE TO A PROJECT/PROGRAMME FINANCED BY EU FUNDS? *
NO 🗌 f ves. indic	YES \square sate the project/programme and any useful reference

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

ANNEX A

1.2) ADDRESS FROM WHICH FURTHER INFORMATION CAN BE OBTAINED

Organisation	For the attention of
Address	Postal code
Town	Country
Telephone	Fax
Electronic mail	Internet address (URL)

ANNEX B PRIOR INFORMATION NOTICE-INFORMATION ABOUT LOTS

LOT No					
1) Nomencla	nture n Procurement Vocabulary (CPV)	*			
1.1) Commo	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (when applicable)			
Main object					
Additional					
objects					
1.2) Other re	elevant nomenclature (NACE/CPA	/CPC)			
2) Nature an	nd scope				
3) Estimated	l cost (excluding VAT):	Currency:			
4) Scheduled	date (if known) for start of				
procedu	ure				
works/delivery/performance (dd/mm/yyyy)					
5) Completion date (if known) (dd/mm/yyyy)					
LOT No					
1) Nomencla	ature				
*	n procurement vocabulary (CPV)	*			
	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (when applicable)			
Main object					
Additional					
objects					
1.2) Other re	elevant nomenclature (NACE/CPA	/CPC)			
	nd scope				
L) Mature al	ια ετομε				

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

▼<u>C1</u>

3) Estimated cost (excluding VAT)		Currency	
4) Scheduled date (if known) for sta	art of		
procedure		(dd/mm/yyyy)	
works/delivery/performance		(dd/mm/yyyy)	
5) Completion date (if known)		(dd/mm/yyyy)	
<i>Us</i>	e present annex as many times as	necessary	

EUROPEAN UNION Publication of Supplement to the Official Journal of the European Communities 2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax: (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670 E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int On-line notification: http://simap.eu.int				
	CONTRACT NOTICE			
Works Supplies Services	Reserved for the Publication Office Date of receipt of the notice Identifier			
SECTION I: CONTRACTING AUTHOR I.1) Official name and address of the con-	TRACTING AUTHORITY			
Organisation	For the attention of			
Address	Postal code			
Town	Country			
Telephone	Fax			
Electronic mail (e-mail)	Internet address (URL)			
I.2) Address from which further information as in I.1 \Box	If different, see Annex A			
I.3) Address from which documentation mass as in I.1 \Box	AY BE OBTAINED If different, see Annex A			
I.4) Address to which tenders/requests to				
,	If different, see Annex A			
I.5) TYPE OF CONTRACTING AUTHORITY*				
Central level ☐ EU institu Regional/local level ☐ Body gove	tion Other erned by public law			

 $^{* \}it Field not in dispensable for publication$

SECTION	II: OBJI	ECT OF THE CON	TRACT				
II.1) DESCRI	IPTION						
II.1.1) Type	of works	contract (in case of w	orks contra	ct)			
Executi	on \square	Design and exec	ution 🗆	correspor	n, by whatever meanding to the require by the contracting	ments	
II.1.2) Type	of supplie	es contract (in case o	f supplies co	ontract)			
Purchas	se 🗆	Rent Leas	se 🗆	Hirepurchase [A combina	ation of these \Box	
II.1.3) Type	of service	contract (in case of s	service conti	ract)			
Service	category						
II.1.4) Is it a	framewo	rk agreement? *	NO	□ YES			
II.1.5) Title	attributed	l to the contract by the	he contracti	ing authority *			
II.1.7) Site o	r location	of works, place of d	elivery or p	erformance			_
NUTS	code *						
II.1.8) Nome	enclature						
II.1.8.1) Con	nmon Pro	curement Vocabular	y (CPV) *				
		Main vocabulary		Supplem	entary vocabulary	(when applicable)	
Main object							
Additional]					
objects							
]					
]					

II.1.8.2) Other relevant nomenclature (CPA/NACE/CPC)

 $^{* \}it Field not in dispensable for publication$

II.1.9) D	ivision int	o lots (for a	details a	about lots	use Anno	ex B as many t	imes as nee	ded)	
NO Ten		YES ce submitted	l for:	one lot		several lo	ots 🗆	all lots	
II.1.10) V	Will varia	nts be accep	pted (w	here appl	icable)				
NO		YES \square							
II.2) Qua	ANTITY OF	R SCOPE OF	тне со	NTRACT					
II.2.1) To	otal quan	tity or scope	e (includ	ding all lo	ots and o	otions, if appli	cable)		
II.2.2) O	ptions (if	`applicable).	. Descri	iption an	d time w	hen they may	be exercise	ed (if possible)	
	her: Period	I in month/s			ays 🔲	COMPLETION (from the			(mm/yyyy)
		EGAL, EG				IAL AND T	ECHNICA	AL INFORM	ATION
III.1.1) I	Deposits a	nd guarante	ees requ	uired (if a	applicabl	e)			
III.1.2) N	Main term	s of financi	ng and	payment	and/or	reference to t	he relevant	provisions (if	applicable)
		n to be take varded <i>(if a</i>			ng of suj	opliers, contra	actors or se	rvice provide	rs to whom the
——————————————————————————————————————	ONDITIONS	FOR PARTI	CIPATIO)N					
info	ormation :		ities ne						e provider and , financial and

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

III.2.1.1) Legal position – means of proof required	_
	- -
III.2.1.2) Economic and financial capacity – means of proof required	<u>-</u>
III.2.1.3) Technical capacity – means of proof required	_
III.3) CONDITIONS SPECIFIC TO SERVICES CONTRACTS	_
III.3.1) Is provision of the service reserved to a specific profession?	
NO YES If yes, reference of the relevant law, regulation or administrative provision	_
III.3.2) Will legal entities be required to state the names and professional qualifications of the personn responsible for execution of the contract?	el
NO □ YES □	
SECTION IV: PROCEDURE	
IV.1) Type of procedure	
Open	
IV.1.1) Have candidates already been selected? (for negotiated procedure only and if applicable)	
NO YES If yes, provide details under Other information (section VI)	
IV.1.2) Justification for the choice of accelerated procedure (if applicable)	
	_
IV.1.3) Previous publication concerning the same contract (if applicable)	
IV.1.3.1) Prior information notice concerning the same contract (if applicable)	
Notice number in OJ content list OJ content list (dd/mm/y)	(צעי

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

IV.1.3.2) Other previous publications		
Notice number in OJ content list OJ content list	of/_] [] / [] [] (dd/mm/yyyy
IV.1.4) Envisaged number of suppliers w	which will be invited to tender (when	applicable)
Number or: r	minimum 🔲 / maximum 🔲	
IV.2) AWARD CRITERIA		
(A) Lowest price		
or (B) The most economically advantageou	us tandar in tarms of:	
	nding order of priority where possible)	
,	4	7
	5	8
	6	9
	NO 🗆 YES 🗆	
B2) criteria as stated in contract docur	ments	
,		
IV.3) ADMINISTRATIVE INFORMATION		
	t document and additional document (dd/mm/yyyy) Currency	
IV.3.3) Timelimit for receipt of tenders o or negotiated procedure)	or requests to participate (depending)	whether it is an open, restricted
	yyyy) or days from dispa	atch of notice
Time (when applicable):		
IV.3.4) Dispatch of invitations to tender	to selected candidates (In restricted an	nd negotiated procedure)
Estimated date:		

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

IV.	3.5) L	anguag	e or la	nguage	es in w	hich te	nders o	or requ	iests to	partic	ipate ca	an be drawn up
	ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	Other (s) – third country
	3.6) N		m time	e fram	e duri	ng wh	ich the	tende	rer m	ust ma	intain	its tender (in case of an open
	Until	\Box				(dd/m	m/yyyy,	or		the de		s and/or days from days from
IV.	3.7) C	onditio	ns for	openin	g tend	ers				me de	adille s	tated for receipt of tenders
	,			•	_		at the	openin	g of ter	nders (where a	pplicable)
IV.	3.7.2)	Date, t	ime an	d place	;							
	Date] (dd/i	mm/yyy	y)		Tim	e:	
	Plac	e										
SE	CTIC	N VI:	ОТН	ER IN	FORM	MATI	ON					
VI.	1) Is 1	'HIS NO	TICE A	NON-M	IANDAT	ORY O	NE?					
	NO		YES									
VI.		APPLICA							REMEN	Γ IS A I	RECURF	RENT ONE AND THE ESTIMATED
VI.	3) D o	ES THE	CONTR	ACT RI	ELATE	TO A PI	ROJECT	:/PROG	RAMM	E FINAI	NCED BY	Y EU FUNDS?*
	NO		YES									
	If y	es, indic	ate the	projec	t/progr	amme	and any	v usefu	l refere	nce _		
VI.	4) An	DITION	AL INFO	DRMAT	ION (if	annlic	ahle)					
, 1,	.,	DITIO 112		,	1011 (1)	иррис						
	_											
VI.	5) Da	TE OF D	ISPATO	сн ог т	HIS NO	TICE					(dd/mm	·/yyyy)

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

ANNEX A

1.2) ADDRESS FROM WHICH FURTHER INFORMATION CAN BE OBTAINED

Organisation	For the attention of	
Address	Postal code	
Town	Country	
Telephone	Fax	
Electronic mail (e-mail)	Internet address (URL)	

1.3) ADDRESS FROM WHICH DOCUMENTATION MAY BE OBTAINED

Organisation	For the attention of
Address	Postal code
Town	Country
Telephone	Fax
Electronic mail (e-mail)	Internet address (URL)

1.4) ADDRESS TO WHICH TENDERS/REQUESTS TO PARTICIPATE MUST BE SENT

Organisation	For the attention of
Address	Postal code
Town	Country
Telephone	Fax
Electronic mail (e-mail)	Internet address (URL)

 $^{* \}it Field not in dispensable for \it publication$

ANNEX B: INFORMATION ABOUT LOTS

LOT No		
1) Nomencla	ture	
1.1) Commo	n Procurement Vocabulary (CPV) *	
Main object Additional objects	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (when applicable)
1.2) Other r	elevant nomenclature (CPA/NACE/C	PC)
	• 4•	
2) Short des	cription	
3) Scope or	quantity	
4) Indication Starting	n about different starting/delivery dat	e (if applicable) (yy) / delivery
LOT No		
1) Nomencla	ature	
1.1) Commo	n Procurement Vocabulary (CPV) *	
	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (when applicable)
Main object		
Additional objects		
1.2) Other r	elevant nomenclature (CPA/NACE/C	PC)

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

2) Short description
3) Scope or quantity
4) Indication about different starting/delivery date (if applicable)
Starting \(\bigcup_{\coloredta} \bigcup_{\coloredt
(Use present appears many times as necessary)

EUROPEAN UNION publication of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the European Communities representation of Supplement to the Official Journal of the Europ				
	CONTRACT AWARD NOTICE			
Works \square	Reserved for the Publication Office			
Supplies \square	Date of receipt of the notice			
Services	Identifier			
Is this contract covered by the Government Procurement Agreement (GPA)? NO \(\subseteq \) YES \(\subseteq \)				
SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY				
I.1) OFFICIAL NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING	AUTHORITY			
Organisation	For the attention of			
Address	Postal code			
Town	Country			
Telephone	Fax			
Electronic mail	Internet address (URL)			
I.2) TYPE OF CONTRACTING AUTHORITY * Central level	□ Other □			

 $^{* \}it Field not in dispensable for publication$

SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT

II.1) TYPE O	OF CONTRACT	
Works	\square Supplies \square	Services
		Service category
		In case of contract for service categories 17 to 27, do yo agree to the publication of this notice? NO \square YES \square
II.2) Is it a	FRAMEWORK AGREEMENT? *	NO □ YES □
II.3) Nome	NCLATURE	
II.3.1) Com	mon Procurement Vocabulary (CPV	V) *
	Main vocabulary	Supplementary vocabulary (when applicable)
Main object		
Additional		
objects		
II.3.2) Othe	r relevant nomenclature (CPA/NAC	CE/CPC)
II.4) TITLE	ATTRIBUTED TO THE CONTRACT BY T	THE CONTRACTING AUTHORITY *
II.5) SHORT	DESCRIPTION	
H O Forms	ATTER TOTAL VALVE (L. din - VAT)	
II.6) ESTIM.	ATED TOTAL VALUE (excluding VAT)	

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

SEC	ION IV: PROCEDURE	
IV.1	Type of procedure	
	pen	
IV.1) Justification for the choice of negotiated procedure without call for competition: see Anne	х
IV.2	AWARD CRITERIA	
	owest price	
	г	
	ne most economically advantageous tender in terms of \Box	

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

SECTION V: AWARD OF CONTRACT	
V.1) AWARD AND CONTRACT VALUE	
V.1.1) Name and address of successful supplier, conf	ractor or service provider
CONTRACT No	
Organisation	For the attention of
Address	Postal code
Town	Country
Telephone	Fax
Electronic mail	Internet address (URL)
V.1.2) Information on value of contract or on (excluding VAT) Price	lowest and highest tenders taken into consideration
or: lowest offer	/ highest offer
Currency	
V.2) SUB-CONTRACTING V.2.1) Is the contract likely to be subcontracted?	NO
If yes, state value or proportion of the contract lik	ely to be subcontracted to third parties
Value (excluding VAT):	Currency: Proportion: %
Not Known	
V.1) AWARD AND CONTRACT VALUE	
V.1.1) Name and address of successful supplier, con-	ractor or service provider
CONTRACT No	
Organisation	For the attention of
Address	Postal code
Town	Country
Telephone	Fax
Electronic mail	Internet address (URL)

 $^{* \} Field \ not \ in dispensable \ for \ publication$

Price			
or: lowest offer	/ highest offer		
Currency			
V.2) Sub-contracting			
V.2.1) Is the contract likely to be subcontra	acted? NO 🗆 Y	TES 🗆	
If yes, state value or proportion of the c	ontract likely to be subcontr	acted to third parties	
Value (excluding VAT)	Currency	Proportion	%
Not Known			

SECTION VI: OTHER INFORMATION
VI.1) Is this notice a non-mandatory notice? NO \square YES \square
VI.2) REFERENCE NUMBER ATTRIBUTED TO THE FILE BY THE CONTRACTING AUTHORITY *
VI.3) DATE OF CONTRACT AWARD (dd/mm/yyyy)
VI.4) Number of tenders received
VI.5) WAS THIS CONTRACT SUBJECT TO A NOTICE IN THE OFFICIAL JOURNAL?
NO \square YES \square
If yes, specify reference of notice:
Notice number in OJ content list of (dd/mm/yy)
VI.6) Does this contract relate to a project/programme financed by EU Funds? \star
NO YES If yes, indicate the project/programme and any useful reference
VI.7) OTHER INFORMATION (if applicable)
VI 8) DATE OF DISPATCH OF THIS NOTICE (dd/mm/yyyyy)

^{*} Field not indispensable for publication

ANNEX

CONTRAC'	I A	WΑ	KD.	NO	TICE
----------	-----	----	-----	----	------

CONTRACT	T AWARD NOTIC:	E	
		WORKS SUPPLIE SERVICI	
IV. 1.1) Justification for the choice of negotiated pro	cedure	SERVICE	55 🗆
Supplies Articl	oust be in accordance ver 7 Directive 93/37/EI e 6 Directive 93/36/EI e 11 Directive 92/50/E	EC EC	in the Directives:
IV.1.1.1) Negotiated procedure with prior publication	on *		
(a) Irregular or unacceptable tenders in response to		open procedure restricted procedure	
(b) the nature of the <i>works/services</i> or the risks attact not permit prior overall pricing	ching thereto do		
(c) the nature of the service is such that the contract cannot be established with sufficient precision to p of the contract according to the rules governing op procedures	ermit the award		
(d) the works involved are carried out purely for research, experiment or development, and no commercial viability or to recover research and development.	t to establish		
IV.1.1.2) Negotiated procedure without prior public	ation		
(e) no tenders or no appropriate tenders in response to		- open procedure - restricted procedure	
(f) the products involved are manufactured purely for research, experiment, study or development under stated in the Directive (for supplies only)			
(g) the works/goods/services can be provided only tenderer for reasons that are	by a particular	- technical - artistic	
tenderer for reasons that are		- connected with protection of exclusive rights	
(h) extreme urgency brought about by events unforce contracting authority and in accordance with the stated in the Directives			
(i) additional works/deliveries/services are ordered a conditions stated in the Directives	under the strict		
(j) new works/services, constituting a repetition works/services and ordered in accordance with the stated in the Directives			
(k) service contract awarded to the successful candidate after a design contest	e or one of them		

$\mathit{ANNEX}\ \mathit{V}$

DEADLINES FOR APPLICATION OF TRANSPOSITION MEASURES

Directive 77/62/EEC (¹)	amended by Directives					amended by Acts of Accession	
Directive ()	80/767/ EEC (²)	88/295/ EEC (³)	90/531/ EEC (⁴)	92/50/EEC (⁵)	GR (6)	ES/PO (7)	
Article 1 (a)		amended					
Article 1 (b) and (c)							
Article 1 (d) to (f)		amended					
Article 2 (1)		deleted					
Article 2 (2)		amended	amended				
Article 2 (3)							
Article 2a		inserted					
Article 3							
Article 4		deleted					
Article 5		amended					
Article 5 (1) (c)				amended			
Article 6		amended					
Article 7		amended					
Article 8							
Article 9		amended					
Article 10 (1)		amended					
Article 10 (2) to (4)							
Article 11 (1) to (3)		amended					
Article 11 (4) to (6)							
Article 12 (1)		amended					
Article 12 (2) to (3)							
Article 13		deleted					
Article 14		deleted					
Article 15		deleted					
Article 16							
Article 17							
Article 18							
Article 19 (1)		amended					
Article 19 (2)							
Article 20							
Article 21 (1)							
Article 21 (2)		amended					
Article 22							
Article 23							
Article 24							
Article 25							
Article 26		amended					
Article 27							
Article 28							
Article 29		amended					
Article 30							
Article 31							

$\mathbf{\Psi} \mathbf{\underline{B}}$

Directive 77/62/EEC (¹)	amended by Directives				amended by Acts of Accession	
	80/767/ EEC (²)	88/295/ EEC (³)	90/531/ EEC (⁴)	92/50/EEC (⁵)	GR (6)	ES/PO (7)
Article 32						
Annex I		amended			amended	amended
Annex II		amended				
Annex III		amended				
	Article 1					
	Article 2	deleted				
	Article 3	deleted				
	Article 4	deleted				
	Article 5	deleted				
	Article 6	deleted				
	Article 7					
	Article 8					
	Article 9					
	Article 10					
	Article 11					
	Annex I					
	Annex II					

⁽¹) EC-9: 24. 6. 1978 GR: 1. 1. 1983 ES, PO: 1. 1. 1986

- (²) EC-9: 1. 1. 1981 GR: 1. 1. 1983 ES, PO: 1. 1. 1986
- (3) EG-9: 1. 1. 1989 GR, ES, PO: 1. 3. 1992
- (4) EC-9: 1. 1. 1983 ES: 1. 1. 1996 GR, PO: 1. 1. 1998
- (5) EC-12: 1. 7. 1993 (6) EC-10: 1. 1. 1983 (7) EC-12: 1. 1. 1986

ANNEX VI

CORRELATION TABLE

This directive	77/62/EEC	80/767/EEC	88/295/EEC	90/531/EEC	92/50/EEC
Article 1	Article 1				
Article 2 (1)	Article 2 (2)			Article 35 (1)	
Article 2 (2)	Article 2 (3)				
Article 3	Article 2a				
Article 4	Article 3				
Article 5 (1) (a) and (b)	Article 5 (1) (a) and (b)				
Article 5 (1) (c) first sub- paragraph	Article 5 (1) (c)				Article 42 (1)
Article 5 (1) (c) second sub-paragraph	Article 5 (1) (d)				
Article 5 (1) (d)	_				
Article 5 (2—6)	Article 5 (2—6)				
Article 6 (1)	Article 6 (1)				
_	Article 6 (2)				
Article 6 (2)	Article 6 (3)				
Article 6 (3) (a) — (e)	Article 6 (4) (a) — (e)				
Article 6 (4)	Article 6 (5)				
Article 7 (1—2)	()				
Article 7 (3)	Article 6 (6)				
Article 8 (1—4)	Article 7 (1—4)				
Article 8 (5) (a) and (b)	(—)				
Article 8 (5) (c)	Article 7 (5) (a) — (c)				
Article 8 (6)	Article 7 (6)				
Article 9 (1) first sub- paragraph	Article 9 (1) first sub- paragraph				
(—)	Article 9 (1) second sub- paragraph				
Article 9 (1) second sub- paragraph	_				
Article 9 (2) and (3)	Article 9 (2) and (3)				
Article 9 (4)	Article 9 (5)				
Article 9 (5)	Article 9 (4)				
Article 9 (6) and (7)	Article 9 (6) first sub- paragraph				
Article 9 (8)	Article 9 (6) second sub- paragraph				
Article 9 (9)	Article 9 (7)				
Article 9 (10)	Article 9 (8)				
Article 9 (11)	Article 9 (9)				
Article 10	Article 10				
Article 11 (1)	Article 11 (1)				
Article 11 (2)	Article 11 (2)				
Article 11 (2) (a) — (e)	()				
Article 11 (3)	Article 11 (3)				
Article 11 (4)	Article 11 (5)				
Article 11 (5)	Article 11 (4)				

▼<u>B</u>

This directive	77/62/EEC	80/767/EEC	88/295/EEC	90/531/EEC	92/50/EEC
Article 11 (6)	Article 11 (6)				
Article 12	Article 12				
Article 13	Article 16				
Article 14	(—)				
Article 15	Article 17				
Article 16 (1)	Article 8				
Article 16 (2)	(—)				
Article 17	(—)				
Article 18	Article 18				
Article 19 (1)	Article 19 (1)				
Article 19 (2) and (3)	(—)				
Article 19 (4)	Article 19 (2)				
Article 20	Article 20				
Article 21 (1) and (2)	Article 21				
Article 22	Article 22				
Article 23	Article 23				
Article 24	Article 24				
Article 25	(—)				
Article 26 (1) and (2)	Article 25 (1) and (2)				
(—)	Article 25 (3) and (4)				
Article 27	Article 25 (5) to (7)				
_	Article 26				
_	Article 27				
Article 28		Article 1 (1) and 7			
Article 29 (1) and (2)		Article 8 (1) and (2)			
Article 29 (3)		Article 1 (2)			
Article 30	Article 28				
Article 31	Article 29				
Article 32	(—)				
Article 33	Article 30 and 31	Article 9 and 10	Article 20 and 21		
Article 34	(—)				
Article 35	(—)				
(—)	Annex I				
Annex I		Annex I			
Annex II		Annex II			
Annex III point 1	Annex II point 1				
point 2	point 2				
point 3	point 3				
point 4					
point 5	point 4				
Annex IV point A	Annex III point D				
point B	point A				
point C	point B				
point D	point C				
point E	point E				
Annex V	(—)				

▼<u>B</u>

This directive	77/62/EEC	80/767/EEC	88/295/EEC	90/531/EEC	92/50/EEC
Annex VI	(—)				